ATT157
E88
1995/96
L
TOU
P
90UV

TOURISME

ÉTUDE DES CRÉDITS

1995-1996

Renseignements généraux demandés par l'opposition

. Régie des installations olympiques

Tourisme Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - EXERCICE FINANCIER 1994/1995

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

TABLE DES MATIÈRES

Dans le texte, l'exercice financier 1993-1994 de la R.I.O. correspond à l'exercice gouvernemental 1994-1995

Question		pages:
1-	Organigramme de la direction de la Régie des installations olympiques	1 à 8
2-	Liste des publications de la Régie des installations olympiques	9
3-	Voyages et déplacements du personnel à l'extérieur du Québec	10 à 16
4.a	Dépenses en publicité pour 1993-1994	17
4.b	Ventilation des dépenses de publicité par type de média pour 1993-1994	18
4.c	Fournisseurs par type de média et but visé par chaque dépense	19 à 22
5-	Liste des sondages effectués durant l'exercice financier	23 et 24
6-	Liste des études commandées durant l'exercice financier à la demande ministère	25
7-	Liste des contrats de moins de $25,000 octroyés à des professionnels (les)	26 à 41
8-	Liste des contrats qui ont fait l'objet d'un versement supplémentaire	
	. Fonds d'exploitation	42 à 46
	. Fonds de construction	47 et 48
	. Nouvelle toiture	49
9-	Dépenses de l'exercice financier 1993-1994 pour la photocopie, la télécopie, le remboursement de frais de transport, d'hébergement, de repas, de perfectionnement ou ressourcement	50
10-	Nombre de personnes membres de corporations professionnelles et de clubs privés	51 et 52
11.a	Nombre et répartition du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi pour 1994-1995 et prévisions pour 1995-1996	53
11.b	Répartition en pourcentage par rapport à l'effectif total	54
12-	Nombre de jours total de congé de maladie et de vacances et nombre d'heures de travail supplémentaires totales réalisées et répartition de la rémunération pour 1992-1993 et prévisions 1993-1994	55
13.a	Effectif régulier par catégorie d'emploi	56
13.b	Employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir	57
13.c	Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche à accomplir	58
13.d	Nombre de postes par catégorie d'emploi	59

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - EXERCICE FINANCIER 1994/1995

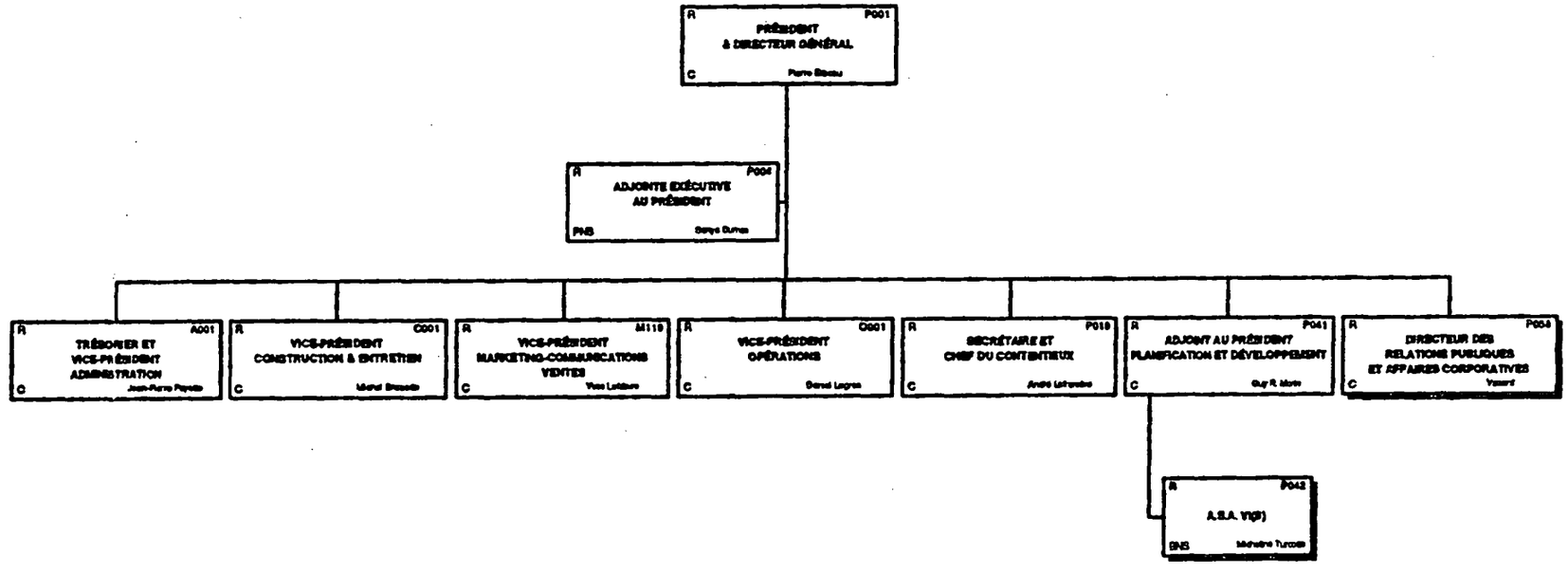
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

TABLE DES MATIÈRES

Dans le texte, l'exercice financier 1993-1994 de la R.I.O. correspond à l'exercice gouvernemental 1994-1995

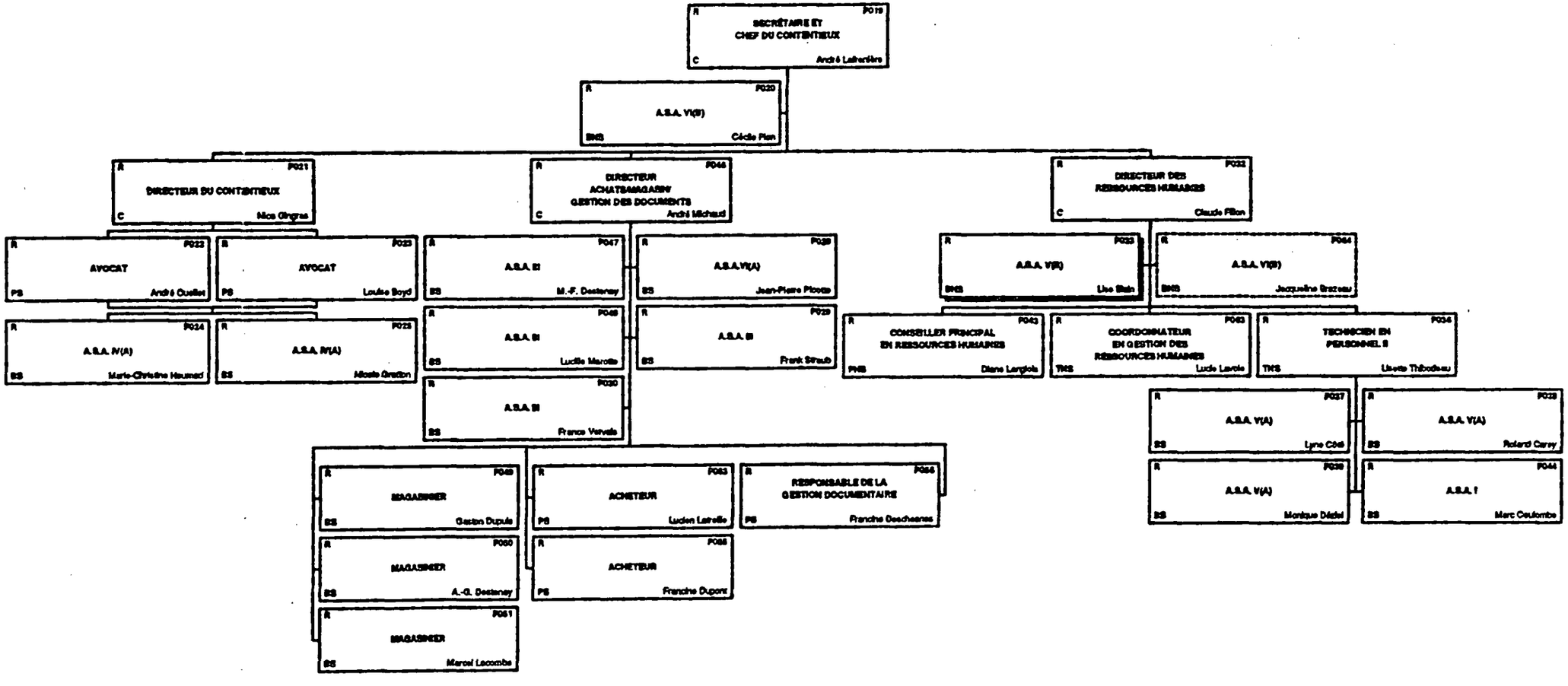
Question		pages:
13.f	Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels	60
14-	Espaces loués par la Régie des installations olympiques	61
15-	Liste des contrats octroyés à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques	62 et 63
16-	Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice 1993-1994	64
17-	Liste du personnel du cabinet du ministre en 1993-1994	65
18-	Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1993-1994	66
19-	Liste des subventions données en 1993-1994 à même le budget discrétionnaire du ministre	67
20-	Liste des crédits périmés, par programme et par éléments, pour 1993-1994	68
21-	Ventilation des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1993-1994 dans le cadre des divers programmes à frais partagés	69
22-	Liste des subventions versées à même le budget discrétionnaire de la Régie pour 1993-1994	70
23-	Bilan des mesures contenues dans le Plan stratégique du Grand Montréal relevant du ministère ou d'un organisme sous sa juridiction	71
24-	Liste des membres du personnel permanent, occasionnel, temporaire ou contractuel qui ont siégé comme commissaire ou travaillé aux commissions régionales itinérantes sur la souveraineté	72
25-	Liste du personnel libéré pour les négociations à venir dans la fonction publique	73
26-	Liste du personnel rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère	74
27-	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres	75
28-	Liste des cadres et hauts fonctionnaires qui ont démissionné, qui ont été réaffectés ou mis à pied	76

PRÉSIDENCE & DIRECTION GÉNÉRALE



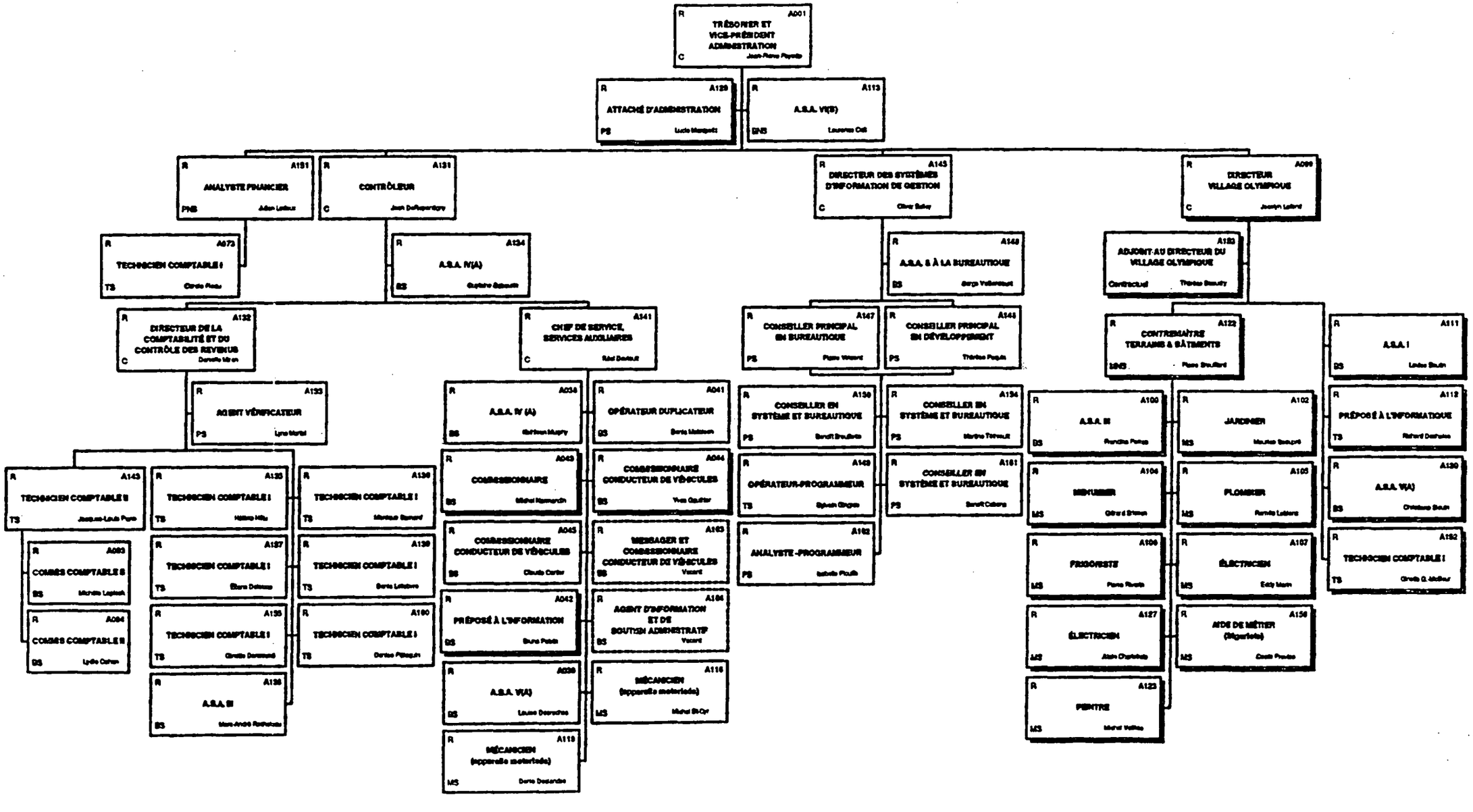
PEFF195
RH-LUL/19950117

SECRÉTARIAT ET CONTENTIEUX



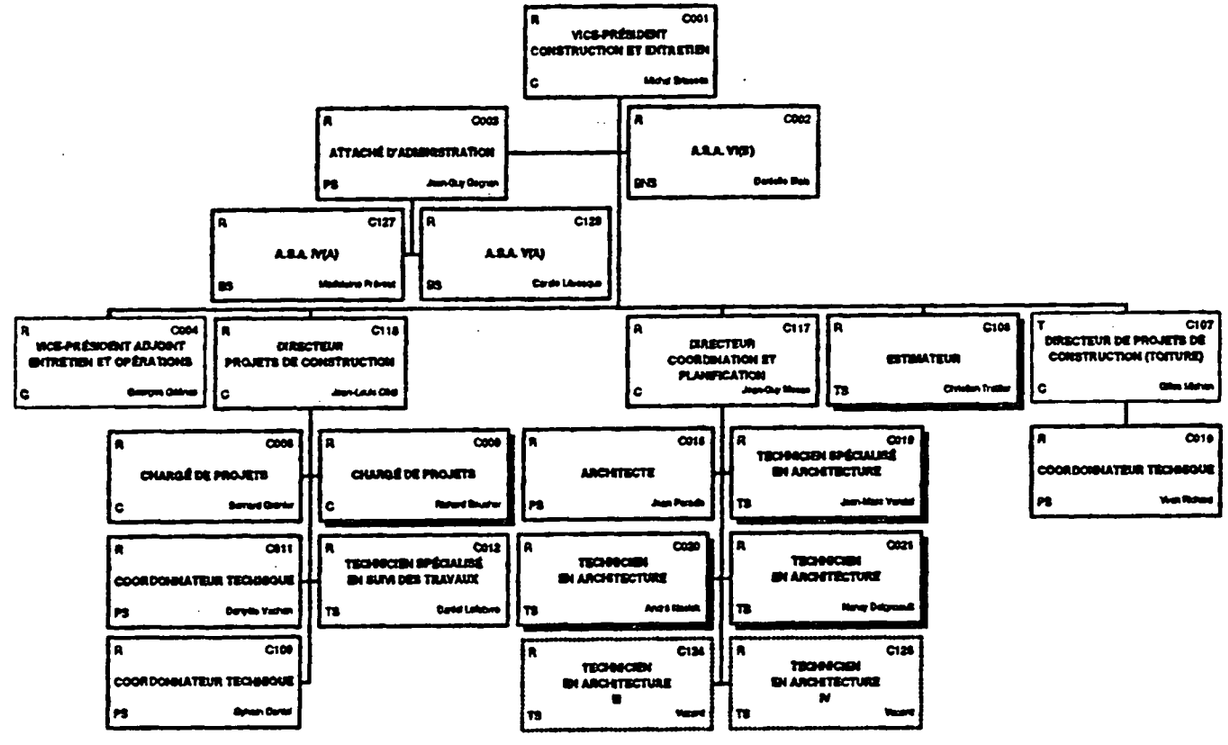
PCEFF195
LUU/19950117

TRÉSORERIE ET VICE-PRÉSIDENCE, ADMINISTRATION



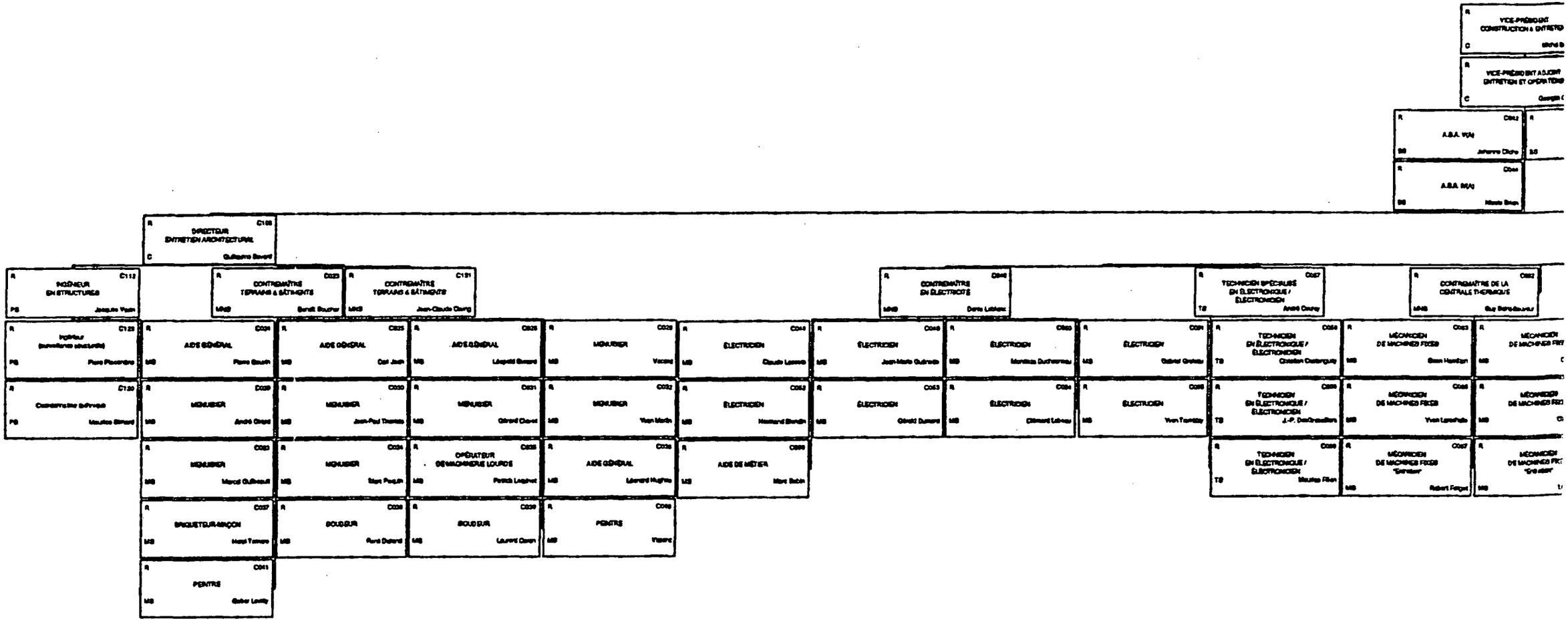
AEFF195
RH-LUL/19950120

CONSTRUCTION ET ENTRETIEN



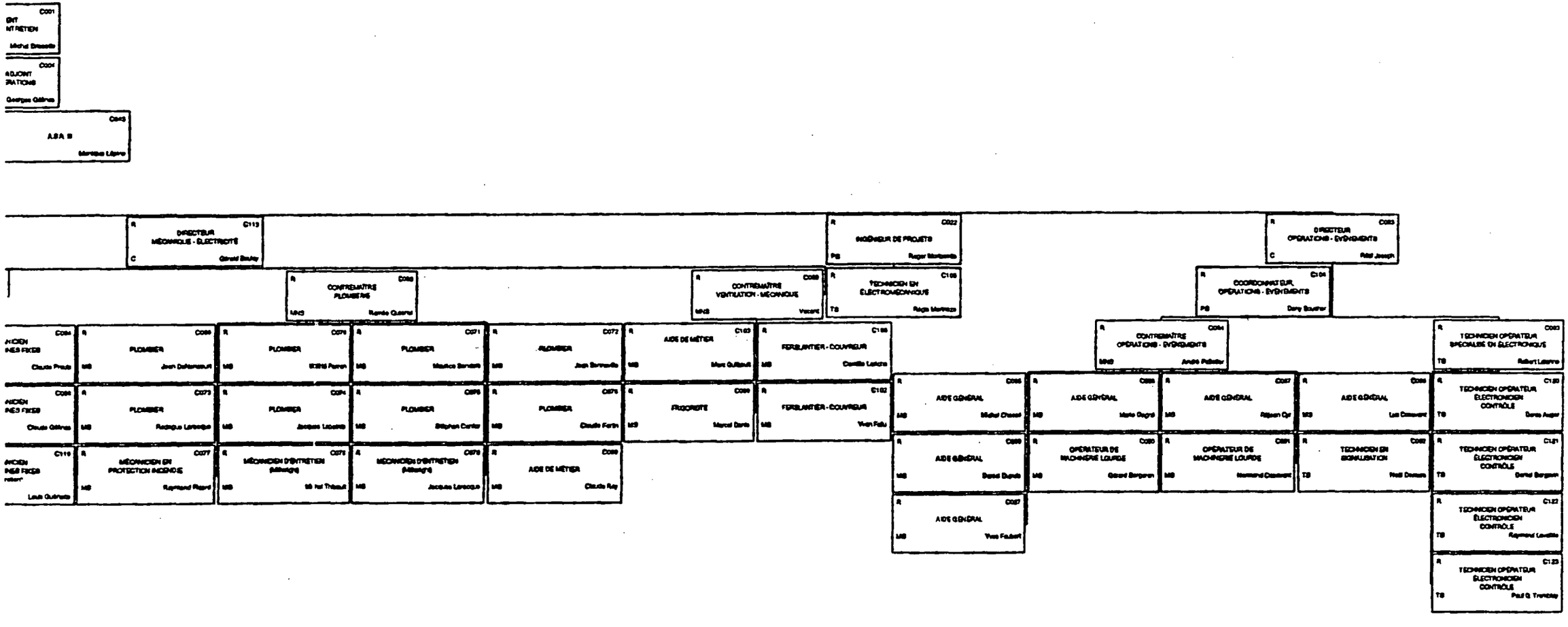
C1EFF195
RH-LUU/19950117

CONSTRUCTION E

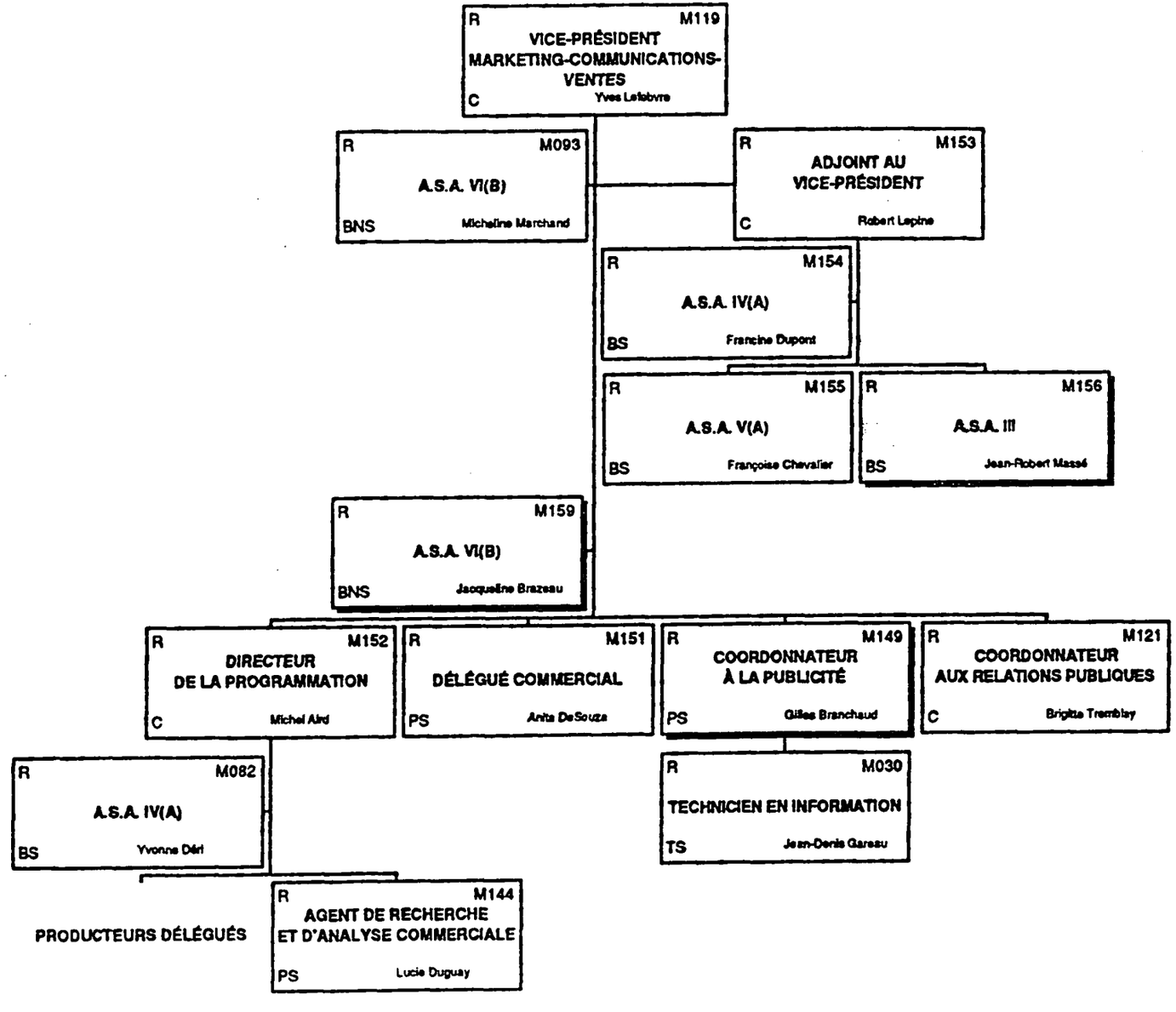


C2EFF195
RH-LUU/19950117

I ET ENTRETIEN

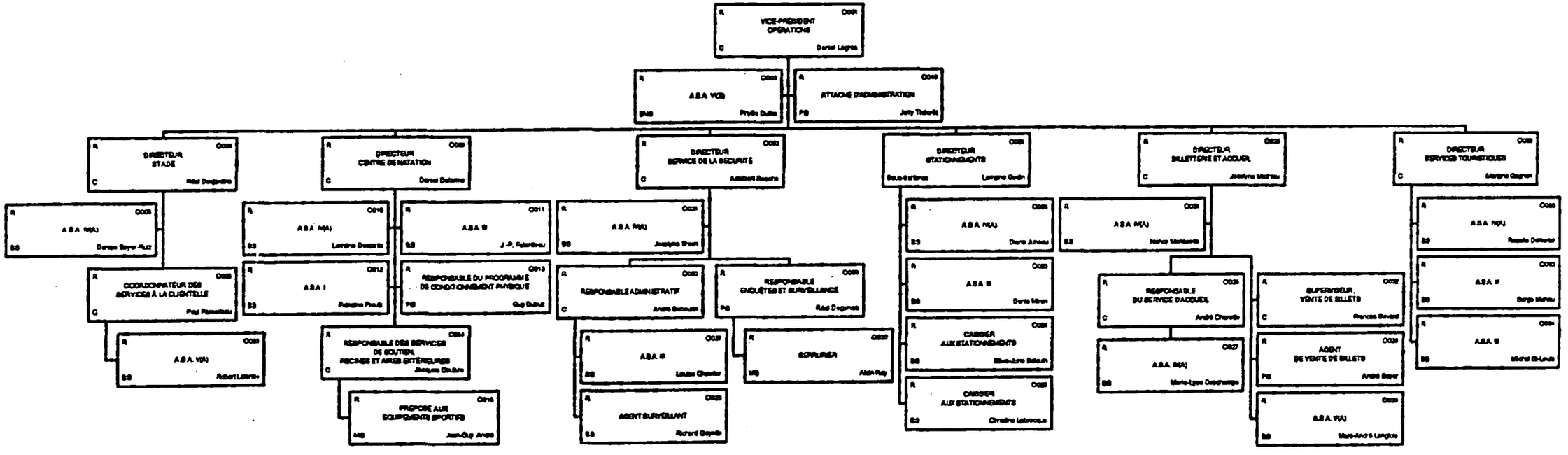


MARKETING - COMMUNICATIONS - VENTES



MEFF195
RH-LUL/19950118

VICE-PRÉSIDENCE, OPÉRATIONS



OEFF195
RH-LIL/19950127

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES PUBLICATIONS
1993-1994

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination	Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
Aird Michel	Congrès annuel des Gérants de Stade et Superbowl (rencontre des dirigeants de la N.F.L.)	Atlanta/Orlando	28.01.94 au 04.02.94	1 215,51	2 720,88	3 936,39	Consolidation de nos relations d'affaires avec nos partenaires du milieu des stades ainsi qu'avec des commanditaires associés à notre organisation.
	Séminaire - European Arenas Association	Barcelone	08.06.94 au 13.06.94	998,88	969,24	1 968,12	Cueillette d'informations sur différents stades européens et d' opportunités d'échanges
Pierre Bibeau	Congrès annuel des Gérants de Stade et Superbowl (rencontre des dirigeants de la N.F.L.)	Atlanta/Orlando	28.01.94 au 30.01.94	1 215,51	2 123,67	3 339,18	Consolidation de nos relations d'affaires avec nos partenaires du milieu des stades ainsi qu'avec des commanditaires associés à notre organisation.
	Bruparck / rencontre d'investisseurs belges et réunions avec les dirigeants des installations de Bruparck	Paris / Bruxelles	29.04.94 au 05.05.94	499,18	772,10	1 271,28	Visite des installations de la Foire Internationale de Bruxelles au Heyzel (BRUPARCK) et rencontre de gens d'affaires intéressés à investir au Québec dans le domaine des activités touristiques et de loisirs,dans le cinéma et les services de restauration.
	Rencontre avec l'équipe de Roger Taillibert						Présentation de la solution retenue par la Régie pour remplacer la toiture rétractable actuelle.
							Rencontre de l'équipe de travail du groupe SEEE pour discussion de la validation du dossier de la nouvelle toiture du Stade afin de faire le point sur différentes études en cours,constater l'avancement de chacune des études et déterminer la validation à compléter dans ce dossier.
	Coupe du monde soccer 1994	Chicago	16.06.94 au 19.06.94	814,36	875,17	1 689,53	Établir avec les dirigeants de la Fédération internationale de football amateur (FIFA) des contacts en vue de l'obtention d'une équipe de soccer professionnel à Montréal.
	Congrès annuel Fédération des Grandes Tours	Londres	10.10.94 au 16.10.94	423,00	1 886,84	2 309,84	Établissement de promotions conjointes. Échanges techniques sur différents services. Partenariat avec des commanditaires et conseils de l'approche du tourisme internationale.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination
Brissette Michel	Bruparck / rencontre d'investisseurs belges et réunions avec les dirigeants des installations de Bruparck	Paris/Bruxelles
	Rencontre avec l'équipe de Roger Taillibert	
Desjardins Réal	Organisation technique du Stade pour le concert des Rollings Stones	Boston
De Souza Anita	National Tours Association Fall	Atlantic City
	Senior Travel Planners Market Place	Boston
	Atelier Canada / I.T.B./ Cube	Paris/Berlin/Londres
	National Tours Association Spring	Memphis
	American association of retired persons	Anaheim
	Rendez-vous Canada / Toronto	Toronto
	Kanata 94	Japon
	Ontario motor coach association	Toronto
	National Tours Association Fall	Dallas

Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
30.04.94 au 07.05.94	844,50	4 156,47	5 000,97	Visite des installations de la Foire internationale de Bruxelles au Heyzel (BRUPARCK) et rencontre de gens d'affaires intéressés à investir au Québec dans le domaine des activités touristiques et de loisirs,dans le cinéma et les services de restauration. Présentation de la solution retenue par la Régie pour remplacer la toiture rétractable actuelle. Rencontre de l'équipe de travail du groupe SEEE pour discussion de la validation du dossier de la nouvelle toiture du Stade afin de faire le point sur différentes études en cours,constater l'avancement de chacune des études et déterminer la validation à compléter dans ce dossier.
05.06.94 au 06.06.94	294,44	190,56	485,00	Préparation adéquate de nos services lors de la tenue du concert au Stade par la rencontre des producteurs et des observations des différents services impliqués pendant le déroulement de l'événement à Boston.
06.11.93 au 13.11.93	382,82	1 595,42	1 978,24	
17.01.94 au 18.01.94	302,26	290,35	592,61	
26.02.94 au 17.03.94	2 747,98	2 969,60	5 717,58	
19.04.94 au 24.04.94	517,12	1 214,09	1 731,21	Activités de démarchage :
30.05.94 au 06.05.94	673,04	2 407,02	3 080,06	Augmentation de 10% du fichier clients des services
16.05.94 au 20.05.94	435,86	249,28	685,14	touristiques dont 20% à titre de clients actfs.
30.09.94 au 07.10.94	1 837,19	882,50	2 719,69	Augmentation de 13.6% de la clientèle de groupe.
17.10.94 au 21.10.94	452,21	762,43	1 214,64	
29.10.94 au 05.11.94	456,75	1 947,98	2 404,73	

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination
Dubuc Guy	Visite de centres de conditionnement physique en vue du développement du Centre de natation du Parc	Toronto/Ottawa
	New World Fitness Idea	Las Vegas
Joseph Réal	Organisation technique du Stade pour le concert des Rollings Stones	Boston
Lafond Jocelyn	Convention annuelle de la Building Owners and Managers Association	San Diego
Leduc Guy L.	Congrès annuel Fédération des Grandes Tours	Tokyo

Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
03.03.94 au 04.03.94	0,00	175,19	175,19	Invitation de la firme Consultaforme pour la recherche d'appareils de conditionnement physique.
03.06.94 au 13.06.94	555,75	1 636,88	2 192,63	Cueillette d'informations sur les tendances, les modes et les nouveautés à travers tous les domaines de l'activité physique.
05.06.94 au 06.06.94	294,44	171,68	466,12	Préparation adéquate de nos services lors de la tenue du concert au Stade par la rencontre des producteurs et des observations des différents services impliqués pendant le déroulement de l'événement à Boston.
19.06.94 au 26.06.94	761,64	1 917,75	2 679,39	Participation à la convention annuelle de l'Association des propriétaires immobiliers du Québec (BOMA) dont la Régie est membre à titre de propriétaire du Village Olympique et où M. Jocelyn Lafond a été nommé "Président désigné" au printemps 1994. M. Lafond a participé à l'élaboration de la nouvelle norme de mesurage BOMA, ce qui nous donne une longueur d'avance sur les compétiteurs puisque nous avons de ce fait obtenu la norme avant sa publication officielle.
10.11.93 au 18.11.93	0,00 1)	3 440,39	3 440,39	Échange d'informations techniques,présentation de promotions rentables,discussions et propositions de promotions conjointes.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination	Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
Leduc Guy L.	Congrès annuel Fédération des Grandes Tours	Paris / Londres	08.10.94 au 19.10.94	0,00 1)	2 508,61	2 508,61	Établissement de promotions conjointes. Échanges techniques sur différents services. Partenariat avec des commanditaires et conseils de l'approche du tourisme international.
1) Transport défrayé par la Fédération des Grandes Tours du Monde							
Lefebvre Yves	Musée de l'Olympisme et Oméga S. A.	Paris/Lauzanne/Bienne	08.11.93 au 13.11.93	660,19	2 382,58	3 042,77	Rencontre au musée de l'Olympisme en vue d'application possible de ce type d'exposition au Parc olympique et d'échanges futurs d'artefacts.
	Dossier Oméga Electronics S.A.						Négociation d'une réclamation d'un million de dollars de la firme Oméga S.A. suite à l'installation du tableau électronique couleur dans le stade et d'une bande publicitaire au nom de TISSOT. Règlement du dossier pour une somme maximale de 180 000$ devant être versée au rythme de 20 000$ par an pendant neuf ans. Cette somme pourra être inférieure à ce montant si la Régie vend la bande TISSOT à un nouvel annonceur.
Legros Daniel	Congrès annuel des Gérants de Stade et Superbowl (rencontre des dirigeants de la N.F.L.)	Atlanta/Orlando	28.01.94 au 04.02.94	1 215,51	2 626,25	3 841,76	Consolidation de nos relations d'affaires avec nos partenaires du milieu des stades ainsi qu'avec des commanditaires associés à notre organisation.
Martel Lyne	Congrès annuel vérificateurs internes	Toronto	19.06.94 au 22.06.94	266,65	519,84	786,49	Cueillette d'information et de documentation pertinentes à l'élaboration d'une stratégie de vérification interne .
Mastrogiuseppe Eléna	Spotlight Canada	Syracuse/Buffalo	22.03.94 au 25.03.94	374,29	592,08	966,37	Activité de démarchage

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination	Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
Michon Gilles	Mission technique / Visites nouvelle toiture Strasbourg / S.E.E.E. / Studio Technico Majowiecki	Paris/Bologne	14.11.93 au 26.11.93	3 988,73	3 793,95	7 782,68	Visite technique et rencontre avec les représentants Siplast et Soprema.Cette visite a permis l'élimination de l'emploi d'un produit (membrane recouverte d'aluminium) qui aurait eu de grave lacune du point de vue esthétique.
							Rencontre et discussion technique avec la firme SEEE et Dommage Jarret dans le cadre du choix et du développement des dispositifs d'ancrage de la toiture aux consoles du Stade.
							Mission de contrôle et du suivi du travail de conception exécuté au bureau de M. Massimo Majowiecki. Les études portaient sur les calculs dynamiques de la structure.
	Évaluation de la résistance de la toile	Zurich	24.10.94 au 30.10.94	3 117,91	2 566,32	5 684,23	Familiarisation de M. Knoll de la firme Nicolet, Chartrand, Knoll ltée avec la toiture mobile.
							Rencontre exploratoire avec M. Barnes au City University de Londres sur la possibilité de reprendre les calculs de la toile renforcée et avec de nouveaux cas de chargement. Un mandat a par la suite été accordé à IPL/Barnes pour le recalcul de la toiture.Les résultats serviront aujourd'hui comme base pour le renforcement de la toiture.
Morin Guy R.	Bruparck / rencontre d'investisseurs belges et réunions avec les dirigeants des installations de Bruparck	Paris / Bruxelles	02.05.94 au 09.05.94	777,66	3 250,08	4 027,74	Visite des installations de la Foire internationale de Bruxelles au Heyzel (BRUPARCK) et rencontre de gens d'affaires intéressés à investir au Québec dans le domaine des activités touristiques et de loisirs,dans le cinéma et les services de restauration.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC
DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination	Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
Morin Guy R.							Rencontre avec le président directeur général de la Tour Eiffel M. Christian Maresquier.
							Visite du parc thématique "France-Miniature" à Élancourt avec son directeur général M.Thierry Coltier.
Payette Jean-Pierre	Musée de l'Olympisme et Oméga S.A.	Paris/Lauzanne/Bienne	08.11.93 au 13.11.93	660,19	2 382,58	3 042,77	Visite du musée de l'Olympisme en vue d'application possible de ce type d'exposition au Parc Olympique et d'échanges futurs d'artefacts.
	Dossier Oméga Electronics S.A.						Négociation d'une réclamation d'un million de dollars de la firme Oméga S.A. suite à l'installation du tableau électronique couleur dans le stade et d'une bande publicitaire au nom de TISSOT.
							Règlement du dossier pour une somme maximale de 180 000$ devant être versée au rythme de 20 000$ par an pendant neuf ans. Cette somme pourra être inférieure à ce montant si la Régie vend la bande TISSOT à un nouvel annonceur.
	Bruparck / rencontre d'investisseurs belges et réunions avec les dirigeants des installations de Bruparck	Paris / Bruxelles	30.04.94 au 07.05.94	844,50	4 156,47	5 000,97	Visite des installations de la Foire internationale de Bruxelles au Heyzel (BRUPARCK) et rencontre de gens d'affaires intéressés à investir au Québec dans le domaine des activités touristiques et de loisirs,dans le cinéma et les services de restauration.
	Rencontre avec l'équipe de Roger Taillibert						Présentation de la solution retenue par la Régie pour remplacer la toiture rétractable.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

RAPPORT SUR LES VOYAGES ET DÉPLACEMENTS DU PERSONNEL À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC DU 1ER NOVEMBRE1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom	But	Destination
Payette Jean-Pierre		
	Convention annuelle de la Building Owners and Managers Association	San Diego

Période	Transport $	Dépenses $	Total $	Résultats
				Rencontre de l'équipe de travail du groupe SEEE pour discussion de la validation du dossier de la nouvelle toiture du Stade afin de faire le point sur différentes études en cours,constater l'avancement de chacune des études et déterminer la validation à compléter dans ce dossier.
19.06.94 au 26.06.94	607,18	1 370,64	1 977,82	Participation à la convention annuelle de l'Association des propriétaires immobiliers du Québec (BOMA) dont la Régie est membre à titre de propriétaire du Village Olympique .

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

DÉPENSES EN PUBLICITÉ
DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

	Opérations courantes $
Création / Montage de publicité	55,715
Production / Publicité	126,665
Promotion avec les commanditaires	89,927
Photographies	26,958
Médias / Location de temps, d'espace	593,751
Impression	84,030
Échange de service	34,583
Recherche de développement	48,980
Commission / Vente de publicité	10,903
	1,071,513

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

VENTILATION DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ
PAR TYPE DE MÉDIAS
DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

	opérations courantes $
Journaux et magazines	336 740
Stations radiophoniques	53 923
Réseaux télévisés	174 371
Panneaux publicitaires	3 300
	568 334
Lareau Marketing s'occupait de la promotion pour l'évènement Légo 93. Donc 60 000$ sont répartis dans tous les médias.	60 000
Sous-total:	628 334
Moins: Contrats échange de service	
CKMF	- 1 191
Journal de Montréal	- 33 392
	593 751

FOURNISSEURS PAR TYPE DE MÉDIAS ET BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE JOURNAUX ET MAGAZINES

		opérations courantes $
Autocars Murray Hill inc.	Annonces dans le carnet touristique 94	3,500
Cherbo publishing	Publication corporative dans Bowls of Glory	4,876
Communication HDG	Tournée POM des grands sites de Montréal pour la promotion des activités dans le guide POM	68,365
Divers		3,160
Édition commerciale de l'est de Montréal	Annonces corporatives dans le journal de l'édition commerciale de l'est de Montréal	1,158
EFF communication marketing inc.	Placement média dans le Carnet Voyage Québec 94 pour promouvoir les services touristiques	7,500
Est presse	Espace publicitaire dans la revue corporative de la Chambre de Commerce de l'est de Montréal	1,000
Hebdo Métropolitains	Espaces publicitaires dans journaux de quartier à Montréal pour promouvoir le Centre Sportif	2,624
Inter-médi	Insertion publicitaire corporative dans Paris-Match International	26,000
Journal de Montréal	Publicité pour le SuperMotocross	59,307
Lareau marketing inc.	Publicité corporative dans La Presse - Exposition Lego Promotion saison 94	10,000
Les éditions du mont-Royal	Publicité corporative dans le cahier spécial "Les olympiades de la formation professionnelle et technique 94". Publicité dans la revue Mémo	5,000
Les publications Touristiques LCR inc.	Annonces dans le Guide Vacances OCTGM. Annonces dans le cahier publicitaire Promotion (automne/hiver)et le guide touristique de l'OCTGM afin de promouvoir les services touristiques	21,917
Stratégem inc.	Campagne été 94 - Placement journaux et revues spécialisées pour promouvoir les services touristiques et le SuperMotocross	117,600
Turbopress inc.	Annonce dans la revue Motojournal pour la promotion du SuperMotocross	1,373
Communication Voir inc.	Annonces dans le Hour et dans le Voir pour promouvoir le SuperMotocross	2,150
Voyage en groupe	Annonces dans la revue Voyage en groupe pour promouvoir les services touristiques	1,210
		336,740

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

FOURNISSEURS PAR TYPE DE MÉDIAS
ET BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE
STATIONS RADIOPHONIQUES

		opérations courantes $
CHOM	Campagne publicitaire et promotionnelle afin de promouvoir le SuperMotocross	9,900
CKMF	Campagne publicitaire et promotionnelle afin de promouvoir le SuperMotocross	11,191
Lareau marketing inc.	Publicité corporative temps commercial radio Mix 96 et Radio Rock détente	18,600
Métromédia CMR inc. (CKOI)	Campagne publicitaire et promotionnelle sur les ondes pour promouvoir le SuperMotocross	14,880
Stratégem inc.	Ajustement pour radio CFGL la casquette cascadeuse	-648
		53,923

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

FOURNISSEURS PAR TYPE DE MÉDIAS ET BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE RÉSEAUX TÉLÉVISÉS

		opérations courantes $
Musique Plus inc.	Campagne publicitaire et promotionnelle sur les ondes pour promouvoir le SuperMotocross	10,000
Stratégem inc.	Campagne été 94 - Télévision pour promouvoir les services touristiques et le SuperMotocross	164,371
		174,371

FOURNISSEURS PAR TYPE DE MÉDIAS
ET BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE
PANNEAUX PUBLICITAIRES

		opérations courantes $
Télécité inc.	Publicité sur le réseau de communication visuelle dans le métro de Montréal pour promouvoir le SuperMotocross	3,300
		3,300

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉES AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994 À LA DEMANDE DU MINISTÈRE

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

COÛTS DES SONDAGES INTERNE EFFECTUÉS AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER

Sondage auprès de la clientèle présente dans le hall touristique entre juin 1994 et septembre 1994	8 318 $
Sondage auprès de la clientèle présente lors du SuperMotocross	597 $
	8 915 $

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À LA DEMANDE DU MINISTÈRE DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
1	121603	Acoustec Inc.	10,248.50	Services professionnels pour la détermination d'un niveau de bruit maximum acceptable. Analyse des possibilités pour l'insonorisation de l'intérieur des tableaux. Détermination de l'influence de la pression sur le niveau de bruit des ventilateurs
2	200668	Adigraph Communication	1,650.00	Honoraires professionnels de graphisme et fourniture de films finaux pour le dépliant publicitaire du SuperMotocross
3	200681		3,150.00	Honoraires professionnels de graphisme et sortie de films finaux pour la pochette de commercialisation du SuperMotocross
4	201736		1,300.00	Honoraires professionnels de graphisme et fourniture de prêt à photo pour divers articles
5	202360		1,350.40	Services professionnels de montage pour une annonce pour le Journal de Montréal
6	121406	Alain Baillargeon Architecte paysagiste	4,000.00	Services professionnels en architecture du paysage pour modifier les plans et les devis pour un appel d'offres et évaluation technique des soumissionnaires pour contrat d'entretien paysager
7	201615		2,500.00	Honoraires professionnels pour la réalisation des plans et devis pour le projet réaménagement du terrain de balle molle
8	201623		3,000.00	Honoraires professionnels pour les services d'un architecte paysagiste pour assurer un suivi des travaux d'entretien
9	202519	Alain Baillargeon Architecte paysagiste	2,601.00	Honoraires professionnels pour les services d'un architecte paysagiste pour assurer un suivi des travaux d'entretien
10	201386	Ampleman Pyrotechnie	1,455.00	Services professionnels d'un aviseur technique pour les effets scéniques lors des concerts de Pink Floyd
11	200477	AQUAM	600.00	Services professionnels pour l'entretien des bassins du Centre de Natation
12	121453	Jacques Bastarache	1,380.00	Services professionnels d'un consultant en électronique pour établir la liste d'équipement d'alarme-incendie du TCAI-7
13	201127		2,433.25	Honoraires professionnels pour la mise à jour des plans et registre d'alarme-incendie de la tour
14	201527		4,830.00	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés et procédures d'entretien préventif
15	121494	Benjel Chimistes conseil inc.	1,600.00	Services professionnels en chimie pour déterminer les causes de l'écaillement de la peinture sur les caissons de la tour

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
16	195155	Bernard Beaudry	5,155.00	Honoraires professionnels de graphisme pour divers projets
17	200199		16,925.00	Honoraires professionnels pour produire sur disquette Word des dessins, illustrations et cartes pour différents documents
18	200742		7,242.50	Honoraires professionnels pour la conception, production graphique et infographie pour dépliants et annonces
19	202686		1,172.50	Honoraires professionnels d'infographie pour le trophée Orchidée et annonces Créneaux
20	201882	Bergeron, Bergeron avocats	715.00	Honoraires professionnels pour les services d'un arbitre pour l'audition d'un grief
21	195162	Bob Fisher photographe	3,360.00	Services professionnels pour des séances de photographies des activités ou événements reliés aux Services touristiques, aux Salons et au Centre de natation
22	200747		1,200.00	Services professionnels d'un photographe pour le spectacle multimédia Montréal Voilà
23	202007		2,000.00	Services professionnels d'un photographe pour le salon La Joute et le Jardin / Promotion de ces espaces
24	200398	Joseph Boire	1,230.00	Honoraires pour travaux de vérification des procédures de vente et d'optimisation des concessions alimentaires
25	201601	Bouthillette Parizeau & Associés	7,215.97	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, pour la préparation des plans et devis de pré-achat de l'équipement et l'estimation des coûts et surveillance de travaux. Dans le cadre du projet d'installation de nouveaux condensateurs pour la correction des facteurs de puissance
26	201612		2,500.00	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis pour la rénovation de l'éclairage du viaduc de la rue Sherbrooke
27	121666	Bouthillette Parizeau & Associés	2,672.10	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis pour le remplacement de la nouvelle alimentation électrique funiculaire/Tour
28	121667		3,004.74	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis pour l'écran rideau/Stade
29	201678	Bouthillette Parizeau & Associés	5,175.59	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis plus la surveillance partielle des travaux d'ingénerie en mécanique/électrique à la salle du compacteur

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
30	201680		3,666.02	Honoraires professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis plus la surveillance partielle des travaux pour la fermeture des grandes hauteurs
31	120413	Robert Boyd	12,097.04	Services professionnels de présentation au comité de gérance du projet de la nouvelle toiture
32	201826	Lyne Caisse	900.00	Honoraires professionnels pour le travail de sonorisation lors des représentations de la Tour qui Jazz
33	121531	CLA Experts conseils inc.	972.39	Services professionnels de vérification visuelle des murs de maçonnerie sur l'axe Z. Rencontre et assistance technique.
34	121651		1,617.40	Services professionnels de vérification structurale. Préparation d'un plan montrant l'enlèvement d'une partie du plancher au-dessus des cages d'escaliers de secours à l'avant du mât au niveau 400
35	195050	Club de Plongée du Parc Olympique	1,284.00	Services professionnels en plongée sous-marine pour l'entretien et la réparation des bassins
36	201209	CMA Chalifour, Marcotte	1,403.70	Services professionnels pour faire une recherche sur le prix de vente de vapeur à Montréal
37	201125	Cogep inc.	1,350.00	Services professionnels pour la modification de la fonction comptabilisation des bons de travail et ajout du calcul du REGOP
38	201345	Communication G.B.	6,128.50	Services professionnels pour la tournée des marchands et points de vente du Québec pour la distribution d'information et de publicité
39	200969	Communication HDG	5,428.57	Services professionnels pour la distribution du guide de la tournée POM
40	200071	Concept MM	2,500.00	Honoraires professionnels de consultation, rédaction, recherche et traduction de textes divers
41	121471	Consultants Gemec inc.	6,671.54	Services professionnels concernant une étude et la préparation des plans et devis pour le remplacement du système d'alarme- incendie du stade. Surveillance et services habituels au chantier
42	201356		8,566.03	Service professionnels pour l'évaluation partielle des structures du stationnement Viau
43	201324	Consultant Pro-med enrg	1,540.00	Service infirmier pour les représentations concert Pink Floyd

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
44	201628	Coutu Lamoureux & Associés	5,530.29	Honoraires professionnels concernant un rapport sur l'état actuel et recommandations afin d'améliorer les systèmes d'eau chaude domestique ainsi que les systèmes d'alimentation en eau au Village Olympique
45	195068	Corlab	1,550.60	Services professionnels de laboratoire pour développement de films, impression et montage de photographies pour le mondial de: Salon sport et plein air, dossier Tissot et kits de promotion
46	200735		2,711.35	Services professionnels de production de travail de laboratoire, montage
47	120215	Dale Partzeau	2,975.00	Services professionnels pour le système de gestion de risque Sodarisk pour la période du 31-5-93 au 31-5-94
48	201395		2,125.00	Honoraires professionnels pour système de gestion de risque Sodarisk du 1-6-94 au 31-10-94
49	121495	Daniel Richard & Associés	9,797.00	Services professionnels pour la production des études, calculs, design structural et des devis des escaliers d'issues des planchers 400, 500,et 600 des fuseaux 16 et 16 A du stade
50	121604		3,551.70	Services professionnels de préparation des plans et devis, études des plans existants, calculs, design, coordination avec la firme d'architectes Viau Bergeron
51	400020		1,637.05	Services professionnels de production de calculs et de croquis des assemblages de la cloison de 33' au niveau 400 du stade
52	400033		2,148.16	Services professionnels d'inspections diverses sur le chantier et coordination des travaux pour la construction de la guérite G-5 Sherbrooke
53	119528	Dumelec expert-conseil inc.	2,415.62	Services professionnels pour effectuer les relevés, préparer des plans et devis définitifs pour l'ajout de drains de plancher dans le stationnement intérieur Pie IX
54	200566	Dumelec expert-conseil inc.	1,307.54	Services professionnels pour faire les plans et devis des rénovations électriques des secteurs 16,17,18 du RLQ
55	201172		4,444.96	Services professionnels pour effectuer des relevés, préparer les plans et devis plus surveillance partielle des travaux
56	201301		2,124.74	Services professionnels pour effectuer des relevés, préparer plans et devis définitifs pour l'ajout de drains sur les aires extérieure:

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
57	121452	Électricité Standart	1,036.75	Services professionnels d'un électricien pour assister l'ingénieur dans le relevé des installations à la tour
58	201504	Entreprise André Gervais Inc.	19,000.00	Services professionnels pour organiser une course 10 d'autocross lors du SuperMotocross
59	200318	Equifax Canada Inc.	2,659.59	Services professionnels d'enquêtes de crédit
60	201298	Fédération des Grandes Tours du Monde	4,626.49	Honoraires professionnels de M. Guy Leduc à titre de conseiller aux relations avec la communauté de Montréal et de l'est
61	201206		7,119.10	Honoraires professionnels de M. Guy Leduc à titre de conseiller à la mise en marché de Montréal Voilà
62	121475	Gestion de projets GLD Inc.	1,200.00	Services professionnels pour donner un cours sur l'utilisation du programme Primavera
63	202165	Geni Gestion GB Inc.	700.00	Services professionnels pour préparer les plans et devis de construction de la structure qui mène à la mezzanine
64	121549		10,000.00	Services professionnels d'un ingénieur pour la sélection d'une solution qui sera utilisée lors des travaux de la réfection de la membrane de protection sur la façade avant de la tour du stade
65	121609	Gestion Jean-Yves Gauthier Inc.	1,085.00	Services professionnels pour l'assistance technique pour la mise en tension des barres Dywidag pour le projet des consoles
66	195044	Gestion L.M.G. Inc.	8,500.00	Services professionnels de gestion et d'administration des stationnements
67	201791	Gestion Michel Barette Inc.	11,250.00	Services professionnels de porte parole du SuperMotocross 1994
68	200764	Marie-Andrée Gouin	1,430.00	Services professionnels de rédaction de textes anglais
69	200520	Grafix Studio (1973) Ltée	4,800.00	Services professionnels de montage au scanner selon modèle fourni pour arrière de camion pour le SuperMotocross
70	200305	Groupe Enico Inc.	3,146.00	Services professionnels pour la réalisation d'une étude de pré-ingénierie pour la conception des nouveaux panneaux de contrôle d'éclairage du stade
71	201617	Groupe Everest	12,000.00	Services professionnels pour la simulation d'urgence de 1994
72	201421	Groupe Santé Médisys Inc.	1,265.00	Services professionnels de la santé pour expertises médicales pour certains employés

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les) entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

	NO COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
73	200737	Groupe S.M. inc.	2,967.12	Services professionnels de gestion de la qualité du programme "Inspection générale"
74	201634	GSM Design inc.	1,680.00	Services professionnels de composition d'un plan réduit du stade du positionnement des loges pour la location des loges
75	120445	H. F. Gautrin & Associés inc.	1,746.20	Services professionnels de M. Henri F. Gautrin au Comité de gérance de la nouvelle toiture
76	200975	Honeywell Ampltrol inc.	1,372.00	Services professionnels pour l'entretien du système d'alarme de la billetterie
77	201013	Idéation Foug	2,500.00	Services professionnels pour la production d'un commercial radio anglais pour Montréal Voilà
78	202689		3,007.50	Services professionnels pour les corrections d'auteur pour les prêts à photographier
79	200280	Impact Recherche	9,600.00	Honoraires professionnels pour isoler la valeur publicitaire, les forces et les faiblesses des propriétés publicitaires
80	202542	Industries Gaétan L'Heureux inc.	8,200.00	Services professionnels d'un consultant pour préparer une politique d'entrée et dispositifs de tensionnement de la toile d'étanchéité
81	201327	Intech Pem inc.	9,950.00	Services professionnels pour faire l'étude préliminaire d'un réseau de distribution de vapeur
82	201543		2,700.00	Services professionnels pour faire l'étude préliminaire du prolongement du réseau de distribution de vapeur
83	200641	Inter-Québec extincteur inc.	891.55	Services professionnels de vérification et de remplissage des extincteurs
84	200258	Inventec L.S. inc	3,514.75	Services professionnels pour faire l'inventaire de la boutique Souvenirs
85	201215	Janin inc	5,000.00	Services professionnels d'assistance technique pour la revision et la mise au point de documents d'appel d'offres
86	201216		6,000.00	Services professionnels d'assistance technique relative aux procédures de la gestion de construction
87	201321	JLP & Associés, architectes	9,557.40	Services professionnels pour effectuer les relevés, préparer les plans et devis pour sécuriser 2 puits de lumière au RLQ
88	201996	Jodoin, Lamarre, Pratte & Associés	4,219.15	Services professionnels pour effectuer des relevés, les réunions, (Régie du batiment RIO) réaliser les plans et devis définitifs

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les) entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
89	200476	Krypton	3,485.25	Honoraires professionnels pour l'analyse de l'eau dans les bassins du Centre de natation
90	201249	Laboratoire de béton Ltée	3,168.25	Services professionnels de laboratoire pour l'analyse de matériaux
91	201310		3,121.50	Services professionnels d'inspection des dessous de dalles structurales (Rotonde et Stationnement)
92	202126	Labre & Associés	1,350.00	Services professionnels d'arpenteur-géomètre pour le traçage de piste pour le SuperMotocross
93	200098	Lambert multimédia	10,000.00	Services professionnels pour la recherche, la consultation, le scénario et le texte du projet Montréal Voilà
94	195201	Robert Langlois	7,463.11	Services professionnels pour représenter conjointement avec les procureurs déjà au dossier re: dossier Terrasses Zaraloga
95	200657	La Société d'experts conseils Pellemon	9,297.50	Services professionnels pour l'établissement des stratégies, plan de vérification des installations olympiques en en électricité / mécanique
96	200901		7,462.94	Services professionnels pour monter le rapport du plan de vérification des installations olympiques
97	201010		9,293.95	Services professionnels pour effectuer les essais au projet pilote du plan de vérification des installations olympiques
98	201290		4,720.49	Services professionnels pour effectuer les relevés électriques nécessaires à l'amélioration des installations
99	201323		9,971.93	Services professionnels pour effectuer étude d'économie d'énergie des systèmes d'éclairage
100	201804		1,982.00	Services professionnels pour effectuer les expertises pour l'établissement des nouveaux projets d'immobilisations
101	201805		1,071.59	Services professionnels pour effectuer une expertise sur la relocalisation des équipements électriques de la salle de l'entrepot des équipements mobiles
102	201806		2,697.50	Services professionnels pour effectuer les documents d'ingénierie nécessaires pour rendre conforme l'installation de distribution électrique de la piste 400 mètres
103	201809		5,952.00	Services professionnels pour effectuer les expertises pour l'établissement des nouveaux projets d'immobilisations

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
104	201913		6,496.60	Services professionnels pour procéder à l'analyse et la description des travaux pour la mise en parallèle de nos 3 lignes d'entrée d'hydro-Québec
105	202099		7,499.22	Services professionnels pour effectuer l'étude des équipements électriques et électroniques
106	202113		4,954.37	Services professionnels pour effectuer l'élaboration d'un programme de conservation des immeubles
107	195038	Lavery DeBilly	4,999.00	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail
108	200257	Lavery DeBilly	8,514.52	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Comité du Village Olympique
109	200511		3,847.50	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Affaires juridiques
110	200972		2,234.98	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Griefs bureau / techniques
111	201576		7,156.65	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Négociations / funiculaire
112	201843		3,983.45	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Griefs bureau techniques, Griefs / métiers, requête en accréditation Congédiement, modifications corporatives & législatives, plaintes de mesures de représailles
113	202185		2,995.50	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Griefs bureau / techniques
114	202730		3,818.22	Services professionnels d'un conseiller au droit du travail - Article 59 et 100.10 code du travail, maintien des conditions de travail Mesures de représailles: coupure de salaire des préposés aux stationnement suite à une grève.
115	201498	Le groupe CGI	1,979.91	Services professionnels pour l'installation de logiciels corporatifs
116	202041	Le groupe DCB	6,500.00	Services professionnels pour l'analyse des refroidisseurs de la centrale thermique
117	201597	Le groupe Enico inc.	8,900.00	Services professionnels pour la réalisation des documents de pré achat et des plans et devis de réalisation des panneaux de contrôle d'éclairage / stade
118	120232	Les architectes Blouin, Boutros	4,940.65	Services professionnels pour la planification des bureaux de la nouvelle toiture

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
119	200892	Les architectes Tétreault Parent	9,800.00	Services professionnels d'une équipe d'inspecteurs pour les composantes de la Rotonde
120	202535	Les entreprises Richard Quenneville inc.	8,171.00	Services professionnels de surveillant de chantier pour l'installation de nouveaux ancrages aux parapets de béton des coursives et terrasses de la pyramide ouest
121	200088	Les productions Céline Asselin	3,000.00	Services professionnels pour mettre sur pied les spectacles d'ethnies pour Noël 93
122	201431	Les productions vite ça presse	3,965.00	Services professionnels d'un réalisateur et d'un programmeur / opérateur de matriciel
123	202340		5,772.00	Services professionnels à la préparation et à la production du SuperMotocross sur écrans matriciels et vidéo
124	195257	Les Reporters associés	2,940.00	Honoraires professionnels de consultation, rédaction, recherche et corrections de textes divers
125	200533		3,000.00	Honoraires professionnels pour les travaux de rédaction du rapport annuel de la RIO (1993)
126	200534		6,900.00	Honoraires professionnels de consultation, rédaction, recherche, correction de textes
127	200536	L.G. Mécanique	772.79	Services professionnels d'entretien pour le compresseur d'air du bassin de plongée au Centre de natation
128	121552	L.R. Allard inc.	13,940.00	Services d'expertise relative aux études des câbles et dispositifs de tensionnement de la toile d'étanchéité
129	120770	LVM Tech inc.	23,646.06	Services professionnels d'un laboratoire afin de procéder à l'inspection de soudure
130	121500		2,402.62	Services professionnels d'un laboratoire pour procéder aux essais de compaction de la pierre concassée et à la vérification qualitative du béton
131	200478		1,648.00	Essais et vérification de rétention d'eau au palier et marches de l'escalier de service au stationnement A1
132	200192	Mackenzie Gervais	2,554.02	Honoraires professionnels pour une étude légale de Mackenzie Gervais afin de fournir une opinion concernant le règlement proposé par Socodec inc. dans le dossier CCQ contre Socodec (SC-1619-93)
133	121491	Mailhot Hydraulique inc.	1,615.51	Services professionnels pour la préparation et l'installation des composantes du cylindre du boîtier d'entraînement du côté du gradin rétractable

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
134	201540	Marc Denis & Associés	500.00	Services professionnels pour préparation des plans et devis relatifs aux éléments structuraux du bureau de change
135	201611		3,950.00	Services professionnels pour effectuer des relevés, examens des plans existants et vérification par calculs. Préparation des plans, devis et procédures pour le percement de 3 murs et d'une dalle pour l'installation d'un groupe électrogène
136	201500	Matériaux paysagers Savaria	10,824.00	Services professionnels pour enlever la surcharge de terre et niveler le terrain de pratique
137	202127		3,197.25	Services professionnels pour le démontage de la piste du SuperMotocross
138	195062	Maurice Vézinet photographe	955.00	Services professionnels d'un photographe pour les événements spéciaux
139	120338	Média Source	20,680.00	Services professionnels pour effectuer l'analyse de la revue de presse de la RIO
140	201910		11,840.00	Services professionnels pour effectuer l'analyse de la revue de presse de la RIO
141	121372	Métamorphose Claude Benoit	4,000.00	Services professionnels pour la synthèse de rapports d'études du Musée des Sciences et technologies pour un argumentaire en faveur de son implantation au Parc Olympique
142	200781	Methe, Caron inc.	4,950.00	Services professionnels pour l'inspection complète des appareils de levage
143	200840		2,850.00	Services professionnels d'études sur la sécurité des appareils d'éclairage
144	121479	Méthotech Canada Limitée	6,750.00	Services professionnels pour la préparation d'un plan de classification uniforme pour la gestion des documents dans le cadre de l'implantation d'un nouveau système de gestion des documents
145	120606	M. Kenneth C. Johns Ing.	6,000.00	Services professionnels pour M. Kenneth C. John au Comité de validation de la nouvelle toiture
146	200096	Pierre Moise	9,600.00	Honoraires professionnels pour réaliser une étude et présenter une rapport à la direction des opérations / événements
147	200445		1,800.00	Honoraires professionnels pour consultation et suivi des dossiers antérieurs (réorganisation du C.O.C. et contrats de construction)

35.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les) entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

	NO COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
148	200446		9,480.00	Honoraires professionnels pour réaliser une étude et présenter un rapport à la direction des opérations / événements
149	201461	Montréal Production Inc.	10,000.00	Services professionnels pour la production du commercial TV du SuperMotocross 94
150	202313		1,000.00	Services professionnels pour l'encadrement et la régie pour la parade des marchands du SuperMotocross
151	200721	Omniser Inc.	7,000.00	Services professionnels pour exécution de quatre types de tests pour laboratoire de béton et remise de rapport
152	119829	Pageau, Morel & Associés	1,250.44	Services professionnels pour fournir plans et devis de chauffage, climatisation, plomberie, électricité et surveillance de projet
153	120107		955.71	Services professionnels pour préparation des plans et devis pour la circulation niveau 100, axes U et V et consoles 11 A à 15 A inclusivement ainsi que les nouveaux entrepots dans les mêmes fuseaux du côté du corridor technique
154	121134	Pageau, Morel & Associés	3,000.00	Services professionnels pour systèmes de ventilation au R.L.Q.
155	121289		9,117.58	Fournir les services d'ingénierie pour réaliser des cahiers de standards
156	121348		7,000.00	Services professionnels pour la préparation de plans et devis pour améliorer la ventilation de l'atelier de menuiserie
157	121375		3,500.00	Services professionnels pour la vérification et recommandation des installations électriques temporaires de la tour du stade. Surveillance des travaux et services habituels au chantier
158	121473		6,740.80	Services professionnels d'étude, plans et devis d'électricité pour l'éclairage général de base du plancher 400 entre 16 et 16 A du stade. Surveillance des travaux et services habituels au chantier
159	121474		9,529.27	Services professionnels pour procéder à une étude de faisabilité pour l'implantation d'un système primaire de ventilation et climatisation du plancher 400 entre 16 et 16 A du stade. Résultats: Plans et croquis
160	121496		7,983.61	Services professionnels pour réaliser plans et devis pour l'appel d'offres "issues des niveaux 400 et 600 entre les consoles 17 et 17 A du stade" et surveillance des travaux correpondants
161	121505		4,506.37	Services professionnels pour une étude d'une solution de mode de filtration d'air pour le système de ventilation des tableaux matriciels et vidéo du stade

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
162	121560		3,068.34	Services professionnels pour la réalisation des plans et devis des contrôles des portes et des réseaux de conduits vides aux niveaux 300, 400, 500 et 600
163	121600		5,752.10	Services professionnels pour la préparation des plans et devis pour électricité de services et alimentation du niveau 400 du stade
164	121601		8,433.37	Services professionnels pour la préparation des plans et devis pour la mécanique (incluant ventilation, climatisation, distribution d'eau refroidie, drainage des climatiseurs et du local technique) du niveau 400 du stade
165	121602		2,376.40	Services professionnels pour une étude sur la possibilité d'enlever la multitude de mini-ventilateurs faisant partie des installations actuelles des trois panneaux matriciels
166	200260		1,500.00	Services professionnels pour donner un cours d'information sur la ventilation des piscines et l'opération du funiculaire
167	201195		8,624.83	Honoraires professionnels pour ré-évaluer et valider les nouvelles possibilités et nouveaux besoins relatifs au système général d'urgence
168	201198		2,804.09	Honoraires professionnels pour ré-évaluer et valider les options et conclusions des études réalisées sur la correction du facteur de puissance
169	201392		23,919.35	Honoraires professionnels pour effectuer des relevés, préparer les plans et devis pour les travaux de récupération d'énergie sur les eaux de condensation
170	201511		3,257.74	Honoraires professionnels pour l'étude sur la conformité des équipements de produits pétroliers - nouvelle règlementation
171	201705		4,688.96	Services professionnels pour la réalisation des plans et devis, surveillance des travaux pour le projet du bureau de change
172	202073	Pageau, Morel & Associés	3,094.94	Honoraires professionnels pour effectuer étude, plans et devis ainsi que surveillance des travaux d'éclairage et d'urgence arrièregradins / stade
173	400032		1,180.33	Honoraires professsionels pour préparation des estimés des coûts en mécanique et électricité pour l'aménagement de base des niveaux 170 à 430

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

**Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994**

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
174	400062		7,287.23	Honoraires professionnels pour la réalisation des plans et devis pour le projet relatif à la filtration de l'air dans les écrans géants du stade
175	202319	Gilles Paquette	1,250.00	Services professionnels de régisseur pour le SuperMotocross
176	195069	Paul Gélinas Photographe	2,750.00	Services professionnels d'un photographe pour divers événements
177	200530		650.00	Services professionnels d'un photographe pour l'ExpoNautique
178	200762		650.00	Services professionnels d'un photographe pour le Salon de l'habitation
179	200951		650.00	Services professionnels d'un photographe pour le Salon de la machine agricole 94
180	201032		650.00	Services professionnels d'un photographe pour l'ouverture du Baseball
181	201076		650.00	Services professionnels d'un photographe pour le Salon Pepsi Jeunesse
182	202124		650.00	Services professionnels d'un photographe pour la piste 400 mètres
183	202125		650.00	Services professionnels d'un photographe pour le camp de jour
184	202401		650.00	Services professionnels d'un photographe pour le SuperMotocross
185	202539		650.00	Services professionnels d'un photographe pour Miss Hawaïan Tropic International
186	195207	Pépin Létourneau & Associés	18,000.00	Services professionnels de Me Alain Létourneau re: dossier Kansa General Insurance
187	121161	Perron, Hudon & Bélanger	4,900.00	Services professionnels d'un arpenteur-géomètre
188	121623		5,600.00	Services professionnels d'un arpenteur-géomètre pour la nouvelle toiture
189	201314		9,100.00	Services professionnels pour les travaux d'arpentage pour déterminer la profondeur du terrain au-dessus des stationnements

38.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les) entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
190	201526		1,672.50	Services professionnels d'une équipe d'arpentage pour les travaux de surveillance de nivellement du terrain
191	200981	Pierre Lebel & Associés	8,923.59	Services professionnels de consultation pour la réalisation de l'ingénierie préliminaire relative à la phase 3
192	201883		5,160.48	Services professionnels de consultation pour la réalisation des plans et devis ainsi que la surveillance
193	202314	Pole Production Inc	2,250.00	Services professionnels d'un annonceur maison pour le SuperMotocross
194	202683		4,000.00	Service professionnels pour le recrutement des pilotes de motocross pour le SuperMotocross
195	120444	Jean-Luc Poulin	3,688.00	Services professionnels pour la participation au comité de validation de la nouvelle toiture
196	201340	Production Marie Tétreault	9,000.00	Services professionnels pour les relations de presse en province pour le SuperMotocross
197	201344	Promocom BG Enr.	12,200.00	Service professionnels d'une agence de relation de presse pour le SuperMotocross
198	202684		5,000.00	Honoraires professionnels pour la direction de la production pour le SuperMotocross
199	201117	Publi-Relais	10,000.00	Services professionnels pour la préparation d'un document pour des études complètes de faisabilité pour 2 projets: a) Centre des sciences et des techniques b) Centre d'expositions et des congrès
200	202822		2,500.00	Services professionnels pour la préparation d'un inventaire des programmes de subventions gouvernementales
201	201405	Rapide investigation Canada	767.75	Honoraires professionnels pour enquêtes de crédit et rédaction de rapports de solvabilité
202	201508	Raymond, Chabot, Martin, Paré	3,000.00	Honoraires professionnels pour consultation en matière de taxes à la consommation pour l'exercice 94-95
203	201517		5,300.00	Honoraires professionnels pour la vérification par un expert comptable sur le relevé des activités reliées au bail conclu avec les Expos et les dépenses de fonctionnement des loges
204	201518	RC Expert conseil	5,022.50	Services d'ingénierie pour la conception d'un échafaudage de couture
205	201531	Réal Capuano photographe	2,642.25	Services professionnels d'un photographe pour les spectacles Pink Floyd

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

**Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les)
entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994**

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
206	201972		750.00	Services professionnels d'un photographe pour la Tour qui Jazz
207	121644	Revay and Associate Ltd	6,496.01	Services professionnels pour effectuer une expertise concernant les retards imputables à la Cie mécanique St-Laurent en regard de la réclamation de cette firme
208	121537	Rowan Williams Davies et Irwin Inc.	1,500.00	Services professionnels pour une expertise relative au problème de formation de glace et son impact
209	121547		2,500.00	Services professionnels pour une expertise relative au problème de formation de glace et son impact
210	121553		5,000.00	Services professionnels pour une expertise relative au problème de formation de glace et son impact
211	201704	Sala Jean & Deslauriers F Inc.	1,118.74	Services professionnels pour sécuriser deux puits de lumière au RLQ
212	201120	Seni, Gandy & Associés	5,000.00	Honoraires professionnels pour une analyse de la problématique et des besoins de vulgarisation scientifique en vue d'une étude de faisabilité
213	200086	Société de communication graphique Socom	7,900.00	Services professionnels pour la réalisation du rapport annuel 1993
214	200746		3,500.00	Services professionnels pour la conception et la production de divers travaux de graphisme
215	121490	Société d'ingénierie CIMA	3,500.00	Services professionnels pour une expertise afin de vérifier l'état des composantes hydrauliques défectueuses chez les fournisseurs Mailhot Hydrotique
216	121377	Société Municor Inc.	10,857.28	Services professionnels pour la vérification des systèmes d'eau chaude domestiques aux deux tours du Village Olympique, vérification de tous nos systèmes d'alimentation en eau
217	202140	Stat Sports Technologie Inc	6,000.00	Service professionnels pour la compilation et affichage électronique des listes d'inscription et résultats par ordinateur
218	195242	Studio 2+2	12,000.00	Services professionnels pour la conception et la production de campagne de publicité et de promotion ponctuelle pour les divers produits de la RIO
219	200744		3,975.00	Services professionnels pour la conception et la production de divers travaux de graphisme

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Contrats de moins de 25 000$ octroyés à des professionnels (les) entre le 1er novembre 1993 et le 31 octobre 1994

NO	COMMANDE	NOM	MONTANT $	DESCRIPTION DU MANDAT
220	200919		2,455.00	Services professionnels pour la conception de l'annonce Noël d'ici et d'ailleurs
221	201033		950.00	Services professionnels pour la conception d'une annonce pour le camp de jour
222	201090	Studio 2+2	1,675.00	Services professionnels pour la typographie française et anglaise
223	180524	Tecsult inc	8,609.19	Services professionnels pour l'installation de stabilisateur aux poutres clé de sol
224	202349	Télévision Trans World inc.	23,700.00	Services professionnels pour la production de l'émission TV du SuperMotocross 94 et location d'équipement
225	201037	Richard Therrien	1,000.00	Honoraires professionnels d'un directeur artistique pour les huit soirées Jazz
226	201894	Richard Thibault	800.00	Services professionnels pour la création d'une illustration pour l'annonce dans les journaux du SuperMotocross 94
227	200486	Thomson Tremblay	1,961.65	Services professionnels d'un graphiste pour effectuer la signalisation extérieure du Village Olympique
228	201614		2,584.72	Service d'un graphiste pour une période d'un mois pour finaliser la signalisation extérieure du Village Olympique
229	202310	Urgence Santé	2,221.86	Services professionnels de la santé en attente sur la piste du SuperMotocross
230	200722	Valaskakis & Associés	5,500.00	Honoraires professionnels pour un mandat de préparation d'un document d'encadrement d'une collaboration fédérale / provinciale sur deux projets
231	120548	Viau, Bergeron, Architectes	8,997.30	Services professionnels d'une étude d'ambiance pour le projet écrans-gradins & cloisons mobiles, illustrer un concept de formes et couleur d'ensemble. Résultats: Maquette de carton couleur.
232	121515		8,779.31	Services professionnels pour la préparation des plans et devis pour la fourniture et la pose des toiles écrans dans les gradins
233	200928	X-Per-X inc.	2,288.00	Services professionnels d'un inspecteur pour l'inspection du chariot du funiculaire extérieur

41.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS D'EXPLOITATION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Queformat Ltée	20303	0021007	1 120	11 535	250	Surplus requis pour couvrir les frais de 10 essais additionnels
Fondatec	20531	0021338	3 212	11 589	4 019	Heures additionnelles pour le contrôle de la qualité des travaux d'étanchéité et la réfection de l'imperméabilisation aux terrasses commerciales du Village olympique
Auprocon Limitée	20780	0021433	1 092	11 573	642	Ajout d'une journée supplémentaire pour un problème de contrôle sur le module de combustion
Goodyear Canada Inc.	25027	0090026	265		265	Entretien supplémentaire des équipements de la flotte motorisée
Collins Sécurité inc.	20426	0200048	6 500		1 500	Fourniture additionnelle de bottines pour le personnel des Services techniques
Cobico inc.	20668	0200063	2 780		1 065	Augmentation du coût de la main-d'oeuvre et des pièces
Société de communications graphiques	18995	0020086	7 900		1 315	Services supplémentaires pour des corrections d'auteur du montage infographique
Vox o max	20811	0200106	2 500		1 500	Services supplémentaires requis pour modifier les menus vocaux du système téléphonique Méridien suite à des changements divers au niveau des événements, des horaires et du nom du Centre Sportif
					800	Services supplémentaires requis pour modifier les menus vocaux du système téléphonique Méridien suite à des changements divers au niveau des événements, des horaires et du nom du Centre Sportif
					310	Services supplémentaires requis pour modifier les menus vocaux du système téléphonique Méridien suite à des changements divers au niveau des événements, des horaires et du nom du Centre Sportif
Communication Lan-Var inc.	20850	0200159	6 504		1 423	Installation d'un système supplémentaire de sécurité à la suite 4000 au Village olympique
Solotech Inc.	20988	0200168	5 000		2 000	Ajout pour réparation et matériel supplémentaire au contrat d'entretien de la sonorisation du Stade
Solotech inc.	20987	0200174	21 775		2 800	Ajout au contrat d'inspection pour effectuer des travaux urgents au système de sonorisation des Piscines
Paquette & Associés, huissiers	20773	0200180	1 999		500	Services supplémentaires de huissiers requis par la direction du Contentieux durant l'exercice 93-94
Paul Leduc	20205	0200182	4 000		2 000	Traductions supplémentaires pour le document "Un développement unique au monde"
					2 000	Travaux supplémentaires de révision et correction de textes

AM-FE.XLS - 4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS D'EXPLOITATION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Bernard Beaudry	20671	0200199	9 500		2 465	Travail supplémentaire requis pour le document "Un développpement unique au monde"
					1 000	Travail supplémentaire requis pour le document "Un développpement unique au monde"
					4 500	Travail supplémentaire pour illustrer et produire su disquette Word des dessins, illustrations et cartes pour différents documents
ITR Horloges enregistreuses internationales	20457	0200202	1 500		800	Surplus requis pour la réparation d'horloges poinçon
					400	Surplus requis pour la réparation de poinçon de sécurité
Federal Express	20649	.0200224	1 000		4 500	Fourniture de services supplémentaires de courrier sur appel
Batteries électriques Québec Ltée	20450	0200235	1 000		1 000	Entretien supplémentaire des équipements de la flotte motorisée (ce montant représente deux avis de modification)
Longue-Pointe Chrysler	34638	0200237	1 000		2 420	Entretien additionnel des équipements de la flotte motorisée (ce montant représente trois avis de modification)
Mont-Royal Ford (1982) inc.	20442	0200238	1 000		1 500	Entretien additionnel des équipements de la flotte motorisée
Abso Bleu Limitée	20640	0200243	2 600		8 600	Services supplémentaires d'entretien sur appel pour la machine Abso OCE 7100 (ce montant représente trois avis de modification)
Tennant company	20446	0200277	16 000		10 800	Fourniture et services supplémentaires pour l'entretien des balais mécaniques et des auto-laveuses Tennant
Rosemont Accessoires & bicycles	20444	0200343	600		300	Fourniture et services supplémentaires pour la réparation des bicyclettes
Équipement Paul Lavigne	20439	0200347	1 000		1 600	Fourniture et services supplémentaires pour la réparation de mini-moteurs (ce montant représente deux avis de modification)
Alternateurs de l'est inc.	20448	0200359	1 500		620	Réparations supplémentaires des équipements de la flotte motorisée
Atlas Ladouceur	20449	0200386	600		1 450	Entretien supplémentaire des équipements de la flotte motorisée

AMFE.XLS - 4 5:35

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS D'EXPLOITATION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Joseph Boire	20472	0200398	525		1 230	Honoraires additionnels pour divers travaux de vérification lors du Salon international de l'Auto
Services techniques G. Lalande inc.	20693	0200421	5 211		1 618	Service d'entretien supplémentaire des chambres à ordures
Aquapar inc.	21162	0200464	1 100		151	Fourniture de produits et d'équipements supplémentaires pour l'analyse de l'eau des bassins du Centre Sportif
Club de Plongée du Parc olympique	21164	0200466	1 450		1 500	Surveillance et entretien additionnels en plongée sous-marine du Centre Sportif
Krypton Scien-Tek inc.	21163	0200476	1 800		1 018	Services supplémentaires d'analyse de l'eau dans les bassins du Centre Sportif (ce montant représente deux avis de modification)
L.G. Mécanique Enr.	21166	0200536	500		547	Services d'entretien et fourniture de pièces supplémentaires pour le compresseur d'air du bassin de plongée sous-marine du Centre Sportif
Marandola Ltée	21425	0200546	2 600		600	Fournir les services supplémentaires d'un maçon pour la réparation de murs de bloc
Formation F.C.T.	21297	0200585	2 000		1 795	Fournir le support technique de formation supplémentaire
Marandola Ltée	21616	0200750	1 200		2 000	Travaux additionnels d'un briqueteur-maçon dans le Stade
Marie-Andrée Gouin	20734	0200764	2 500		1 205	Travaux supplémentaires de rédaction et de traduction de textes pour la vice-présidence, Marketing
Eugène Hardy inc.	21151	0200846	6 782		2 500	Fourniture supplémentaire des services d'un serrurier au Village olympique
X-PER-X inc.	21468	0200928	1 800		1 050	Ajout de trois inspections additionnelles du funiculaire extérieur
Service de peinture Star	21950	0200993	1 760		563	Surtemps requis afin de rencontrer les demandes et la date d'ouverture du baseball
Plomberie Courchesne inc.	22170	0201272	4 342		741	Surplus requis pour des modifications à l'alimentation du laser au centre d'accueil du Hall touristique
Thomson Tremblay inc.	22103	0201278	900		821	Services d'un aide général supplémentaire pour divers travaux au Village olympique

AM-FE.XLS - 4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS D'EXPLOITATION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Ascenseurs Laval Inc.	22266	0201316	2 400		389	Fournir les services d'une équipe de mécaniciens avec apprentis pour les trois concerts de Pink Floyd
Consultants Pro-med enrg.	19648	0201324	1 200		340	Remboursement de matériel utilisé pour les services d'infirmiers lors des concerts de Pink Floyd
Réparation de soupapes Varennes (1984) Ltée	22115	0201331	1 587		549	Ajout d'un siège de soupape sur des valves
Communication G.B.	21867	0201345	4 000		2 129	Tournées supplémentaires des marchands pour la distribution d'information et de publicité pour le SuperMotocross
Les Consultants Gemec inc.	22143	0201356	7 000		1 566	Services professionnles pour l'évaluation partielle des structures du stationnement Viau
EMS/Seimec Inc.	22365	0201457	4 474		9 500	Réparations supplémentaires de petits moteurs (ce montant représente trois avis de modification)
RC Expert Conseil	22361	0201518	3 000		2 022	Services d'ingénierie pour la conception d'un échaufaudage de couture. Travaux supplémentaires dus à la complexité de l'installation (ce montant représente trois avis de modification)
Thomson Tremblay Inc.	22309	0201614	2 000		2 000	Services supplémentaires d'un graphiste pour le mois de juillet
SOS Technologie Inc.	22050	0201637	220		300	Remplissage d'une petite bonbonne à oxygène
Turbopress inc.	21873	0201657	1 167		311	Surplus pour les frais de production et augmentation du prix de l'annonce pour le SuperMotocross
Production Buddy Ford	22804	0201853	500		250	Achat d'une page de publicité supplémentaire dans les programmes de crouses de dirt-track pour le SuperMotocross
Décor Lacharité Inc.	22857	0201944	4 573		557	Fournir le matériel et la main-d'oeuvre pour la pose de revêtement au local G-303
Service de peinture Star	23060	0202039	1 760		880	Fournir les services d'un peintre pour quatre jours supplémentaires
UAP inc. Divison Équipement	22620	0202061	343		122	Réparation d'une machine à pression supplémentaire pour la Tour est
Aménagement Côté Jardin Inc.	22776	0202068	23 433		4 269	Augmentation de la qualité de tourbe

AM-FE.XLS - 4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS D'EXPLOITATION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Construction Irenée Paquet & Fils inc.	23034	0202151	9 995	3 000		Travaux supplémentaires sur le plancher amovible des piscines et appareils de musculation à peindre
Gastier inc.	23162	0202249	5 720	1 001		Fournir les services d'un électricien supplémentaire pour le mois d'août
Les Pavages North State inc.	23205	0202298	14 400	2 162		Reprise d'asphalte dans les rigoles des stationnements PA-3 et PA-4
Adélard Laberge Ltée	23546	0202593	1 200	303		Services additionnels d'un aide-plombier pour divers travaux spéciaux

AM-FE.XLS - 4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS DE CONSTRUCTION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément	Raisons
Laboratoire de béton Ltée	18792	0019566	11 000	11 615	5 580	Préparation et remise de rapports de laboratoire non prévus
Thermopro inc.	19669	0020307	10 000	11 564	2 500	Ajout aux services d'un calorifugeur
Viau, Bergeron, architectes	19261	0020548	14 500	11 618	9 000	Services supplémentaires pour trouver du tissu conforme pour le projet écran / gradins, pour compléter les plans et devis et pour faire les essais d'installations
Xerox du Canada Ltée		0020644	2 000		1 000	Surplus de fourniture de matériel de machines à écrire
Entreprises Victor Hamelin Ltée	19810	0020779	20 195	11 584	1 683	Surplus requis pour les services d'un menuisier pour une semaine en temps supplémentaire
				11 592	1 346	Surplus requis de 32 heures pour les services d'un menuisier
Fer Ornemental Jean-Guy Robert inc.	20833	0020833	4 150	11 531	717	Surplus requis pour effectuer des modifications aux marches des gradins amovibles
				11 550	525	Modification aux plaques des gradins amovibles
Marandola Ltée	20493	0021248	5 000	11 587	5 815	Surplus requis pour travaux supplémentaires de maçonnerie des issues d'urgence dans le secteur des piscines
				11 646	2 058	Surplus requis pour la finalisation des travaux de maçonnerie dans le secteur des piscines
Électricité Standard inc.	20494	0021249	6 000	11 588	1 498	Supplément requis pour l'installation d'électro-aimant pour les nouveaux accès aux piscines
				11 593	3 557	Supplément requis pour l'installation d'électro-aimant pour les nouveaux accès aux piscines L'ampleur des travaux avait été sous-estimée (Fast Track)
				11 605	415	Surplus requis pour des travaux sur les indicateurs de sortie
Construction GDM inc.	21792	0021588	2 882	11 647	615	Enlignement du boîtier 14 non prévu initialement
Fer Ornemental Jean-Guy Robert inc.	21819	0021612	2 860	11 687	450	Surplus requis suite aux modifications apportées à certains matériaux dues aux conditions de chantier et au manque de détail des plans préliminaires
Stratégem inc.	21937	0021629	15 000	11 667	6 000	Supplément pour la publication d'appel d'offres pour la nouvelle toiture

AMFC.XLS - 4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - FONDS DE CONSTRUCTION
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification
Gastier inc.	21571	0200778	2 810	
Gastier inc.	22248	0201326	1 500	

Montant du supplément	Raisons
592	Services supplémentaires d'un électricien: l'ampleur des travaux avait été sous-estimée (ce montant représente deux avis de modification)
2 262	Effectuer les travaux électriques requis au local P-A1*H06010

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES - NOUVELLE TOITURE
CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
AU MONTANT INITIAL
POUR LA PÉRIODE DU 1ER NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

Nom de l'entreprise	Réquisition	Commande	Montant initial	No de l'avis de modification	Montant du supplément
M.P. Photo Reproduction Ltée		0020863		11 676	4 048
M.P. Photo Reproduction Ltée	10592	0021542	1 500	11 665	3 000
				11 675	2 500
L.R. Allard Inc.	10594	0021552	7 300	11 685	1 115
				11 698	18 700
Stratégem inc.	21937	0021629	15 000	11 682	10 000
Gestion conseil Grafcad	10615	0021630	4 850	11 684	750
Pro multi photo inc.	10617	0021632	4 000	11 683	2 700

Raisons

Ajout pour la numérisation de plans additionnels (ce montant représente deux avis de modification)

Ajout pour la numérisation de plans "scanning"
Ajout pour la numérisation de plans additionnels

Surplus d'heures pour des études des câbles et dispositif de tensionnement de la toile d'étanchéité
Surplus requis pour une expertise relative aux études des câbles et dispositifs
de tensionnement de la toile d'étanchéité
Supplément pour la publication d'appel d'offres pour la nouvelle toiture

Fournir les services additionnels pour développer des banques de données permettant de recréer la nouvelle toiture en objet solide

Fournir des services additionnels de photographie pour le montage de fichiers numérisés sur photos existantes et reproduction

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

**DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, TÉLÉCOPIE,
LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT,
D'HÉBERGEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT**

DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 31 OCTOBRE 1994

PHOTOCOPIE	78 900
TÉLÉCOPIE (FAX)	19 677
FRAIS DE DÉPLACEMENT comprenant les frais de transport d'hébergement et de repas	201 547
FRAIS DE PARTICIPATION À DES CONGRÈS, COLLOQUES ET FRAIS DE PERFECTIONNEMENT ET DE RESSOURCEMENT	
a) au Québec	77 878
b) hors Québec	7 087

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES PERSONNES MEMBRES DE CORPORATIONS PROFESSIONNELLES OU DE CLUBS PRIVÉS

NOM DU MEMBRE	CORPORATION PROFESSIONNELLE	FONCTION	COÛT
Aird Michel	Corporation professionnelle des Évaluateurs du Québec	Directeur de la Programmation	200.00
Belley Olivar	Fédération de l'Informatique du Québec	Directeur des systèmes d'information de gestion	216.51
Boulay Gérald	ASHRAE Montréal Ordre des ingénieurs du Québec	Directeur, Mécanique et électricité	243.70 200.30
Boyd Louise	Barreau du Québec	Avocate	776.73
Brissette Michel	Ordre des ingénieurs du Québec	Vice-président. Construction et entretien	200.30
Brouillard Pierre	ASHRAE Montréal	Contremaître, Terrains et bâtiments	235.00
Brouillette Benoît	Fédération de l'Informatique du Québec	Conseiller en système bureautique	89.02
Côté Jean-Louis	Ordre des ingénieurs du Québec	Directeur, Projets de construction	200.30
DeRepentigny Jean	Ordre des Comptables en Management accrédités du Québec Association des M.B.A. du Québec	Contrôleur	612.04 170.93
Filion Claude	Association professionnelle des Ressources humaines	Directeur des Ressources humaines	199.50
Gélinas Georges	Ordre des ingénieurs du Québec	V. P. adjoint, Entretien et opérations	200.30
Gingras Nica	Barreau du Québec	Directrice du Contentieux	776.73
Grenier Bernard	Ordre des ingénieurs du Québec	Chargé de projet général	200.30
Lafond Jocelyn	Corporation professionnelle des Administrateurs agréés du Québec	Directeur du Village olympique	433.99
Lafrenière André	Barreau du Québec	Secrétaire et chef du Contentieux	776.73
Langlois Diane	Corporation professionnelle des Psychologues du Québec Association professionnelle des Ressources humaines	Conseillère principale en Ressources humaines	362.77 199.50
Marinoza Régis	AIHA (American Industrial Hygiene Association)	Technicien en électro-mécanique	90.00
Mariel Lyne	Ordre des Comptables agréés du Québec	Agent vérificateur	729.31
Masse Jean-Guy	Ordre des Architectes du Québec	Directeur, Coordination et planification	667.68
Michon Gilles	Ordre des Architectes du Québec	Directeur, Projets de construction	667.68

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES PERSONNES MEMBRES DE CORPORATIONS PROFESSIONNELLES OU DE CLUBS PRIVÉS

NOM DU MEMBRE	CORPORATION PROFESSIONNELLE	FONCTION	COÛT
Miron Danielle	Ordre des Comptables en Management accrédités du Québec	Directrice de la Comptabilité et du Contrôle du revenu	612.04
Morissette Roger	Ordre des ingénieurs du Québec	Ingénieur de projet	200.30
Ouellet André	Barreau du Québec	Avocat	776.73
Paradis Jean	Ordre des Architectes du Québec	Architecte	667.68
Payette Jean-Pierre	Ordre des Comptables en Management accrédités du Québec	Trésorier et vice-président, Administration	612.04
	Association des Diplômés des H.E.C.		70.00
Privé Serge	Société des Relationnistes du Québec	Directeur des Relations publiques et Affaires corporatives	291.92
Sabourin André	Association canadienne des Chefs Pompiers	Responsable, Administration et sécurité	112.35
Savard Guillaume	Ordre des Architectes du Québec	Directeur de l'Entretien architectural	667.68
Théorêt Jerry	Ordre des Comptables en Management accrédités du Québec	Attaché d'administration	612.04
Tremblay Brigitte	Société des Relationnistes du Québec	Coordonnatrice aux Relations publiques	291.92
Varin Jacques	Ordre des ingénieurs du Québec	Ingénieur en structure	200.30
Vincent Pierre	Fédération de l'Informatique du Québec	Conseiller principal en bureautique	91.16
MONTANT GLOBAL DES COTISATIONS			**13,655.48**
NOMBRE DE PERSONNES MEMBRES DE CORPORATIONS PROFESSIONNELLES			**32**

LISTE DES PERSONNES MEMBRES DE CLUBS PRIVÉS

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL
1994-95 *

CATÉGORIE	MASCULIN	FÉMININ	PERSONNEL HANDICAPÉ	COMMUNAUTÉ CULTURELLE	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES
Cadre	31	6		1		
Contremaître	7					
Contractuel		2				
Professionnel	21	12		1		
Bureau - Technique et assimilés	45	53	3	11		
Métier	67			6	4	
TOTAL	**171**	**73**	**3**	**19**	**4**	**0**

* Au 01 mars 1995

RH-LUL/19950329
D/COMPAR1

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL
1994-95 *
(POURCENTAGE)

CATÉGORIE	MASCULIN %	FÉMINIM %	PERSONNEL HANDICAPÉ %	COMMUNAUTÉ CULTURELLE %	ANGLOPHONES %	AUTOCHTONES %
Cadre	13	2		0.4		
Contremaître	3					
Contractuel		1				
Professionnel	9	5		0.4		
Bureau - Technique et assimilés	18	22	1.2	4.5		
Métier	27			2.4	1.6	
TOTAL	**70**	**30**	**1.2**	**7.7**	**1.6**	**0**

* Au 01 mars 1995

RH-LUL/19950321
D/COMPAR1.%

LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

JOURS DE CONGÉS MALADIES ET VACANCES UTILISÉES

AINSI QUE LE NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES

ANNÉE FINANCIÈRE 1993 - 1994

MOIS	JOURNÉES VACANCES UTILISÉES	JOURNÉES MALADIES UTILISÉES	TEMPS (# HEURES) SUPPLÉMENTAIRE RÉALISÉ	
			PAYÉ	CONVERTI (TEMPS)
NOVEMBRE 1993	103	78	430	312
DÉCEMBRE 1993	111	109	147	98
JANVIER 1994	303	76	1184	753
FÉVRIER 1994	267	59	459	329
MARS 1994	237	60	622	328
AVRIL 1994	355	47	667	194
MAI 1994	264	52	1653	554
JUIN 1994	243	22	856	316
JUILLET 1994	1720	98	1010	271
AOÛT 1994	814	81	250	77
SEPTEMBRE 1994	207	96	999	289
OCTOBRE 1994	182	84	403	84
TOTAL 1994	4806	862	8680	3605

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

EFFECTIF RÉGULIER

CATÉGORIE	1994-95 (04 mars 1995)
Cadre	37
Contremaître	7
Contractuel	2
Professionnel	33
Bureau - Technique et assimilés	98
Métier	67
TOTAL	**244**

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

EMPLOYÉS BÉNÉFICIANT D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR
1993-1994

SANS OBJET

LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

1993-94

4

L'année financière se termine le 31 octobre.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

CATÉGORIE	1994-95 (04 mars 1995)
Cadre	36
Contremaître	9
Contractuel	2
Professionnel	33
Bureau - Technique et assimilés	91
Métier	68
TOTAL	**239**

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

NOMBRE DE POSTES
OCCASIONNELS - TEMPORAIRES - CONTRACTUELS
(E.T.C.)

CATÉGORIE	Hre/Sem.	1993-94
Occasionnels	40	95
Temporaires	40/35	25
Contractuels *	35	2

* Les contractuels sont aussi dans le tableau "l'effectif régulier".

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

ESPACES LOUÉS PAR LA RIO
1993–1994

Emplacement:	522 espaces de stationnement à l'arrière du village olympique
Superficie:	14 979 m.c.
Coût de location au m.c.:	9.13 $
Coût total de ladite location:	136 758 $
Durée du bail:	10 ans à compter du 1er juillet 1991
Locateur:	Ville de Montréal

910286255

CODE : ND 0252

N° 7382

Le 8 novembre 1991

BAIL

L'AN MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-ONZE, le huitième jour du mois de novembre.

Devant Me YVON DELORME, notaire à Montréal, province de Québec, Canada.

COMPARAISSENT :

VILLE DE MONTRÉAL, corporation municipale dont l'adresse principale est au numéro 275, rue Notre-Dame Est, à Montréal (H2Y 1C6), agissant et représentée par monsieur PIERRE LE FRANCOIS, secrétaire général, ----------

dûment autorisé aux fins des présentes en vertu d'une résolution adoptée par le Conseil municipal à sa séance du vingt et un octobre mil neuf cent quatre - vingt-onze (1991), ----------

copie certifiée de ladite résolution demeurant annexée aux présentes après avoir été reconnue véritable et signée pour identification par ledit représentant et le notaire soussigné,

ci-après nommée le «Locateur»

LEQUEL, par les présentes, donne à loyer pour un terme de dix (10) ans à compter du premier juillet mil neuf cent quatre-vingt-onze (1991),

À :

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES, corporation légalement constituée ayant son siège social à Montréal, au numéro 4141, avenue Pierre-de-Couber-

YD/lap 91-09-03

tin, agissant et représentée par Me André Lafrenière, secrétaire-adjoint et monsieur Jean-Pierre Payette, trésorier et vice-président Administration, dûment autorisés aux fins des présentes en vertu de l'article 5.02 du règlement 104 adopté par les membres de la Régie à leur réunion tenue le neuf août mil neuf cent quatre-vingt-neuf (1989), tel qu'ils le déclarent;

ci-après nommée le «Locataire»

à ce présent et acceptant, l'emplacement suivant, savoir :

Deux parcelles de terrain formées d'une partie du lot HUIT (8) et d'une partie du lot NEUF (9) du cadastre de la Paroisse de Longue-Pointe, situées au nord du Village Olympique, à Montréal, ci-après nommées "les lieux loués".

Le Locataire déclare bien connaître les lieux loués et les accepter tels quels, sans plus ample désignation.

CONDITIONS

Le présent bail est consenti par le Locateur aux conditions suivantes que le Locataire s'engage à respecter fidèlement, savoir :

1. prendre les lieux loués dans l'état où ils

se trouvent actuellement;

2. n'utiliser les lieux loués qu'aux seules fins de stationnement;

3. n'accéder aux lieux loués que par l'entrée du boulevard l'Assomption;

4. voir à ses frais au gardiennage des lieux loués en tout temps;

5. ne point céder ni d'aucune façon transporter les droits résultant du présent bail, ni sous-louer les lieux loués, en tout ou en partie, sans le consentement exprès et écrit du Locateur, lequel ne pourra refuser tel consentement sans raison valable;

6. garantir et tenir le Locateur indemne de tous dommages, de quelque nature que ce soit, de toutes réclamations, de tous jugements y compris les frais, et prendre le fait et cause et intervenir dans toutes actions intentées contre le Locateur résultant directement ou indirectement du présent bail;

7. souscrire et maintenir en vigueur, pendant la durée du présent bail, une police d'assurance-responsabilité accordant une protection pour dommages corporels et dommages matériels d'au moins UN MILLION DE DOLLARS (1 000 000 $) par événement ou par accident pour les dommages pouvant survenir pendant la durée du présent bail et libérant le Locateur de tous dommages et de toutes responsabilités découlant de l'usage des lieux loués; cette police devra nommer comme assurés le Locateur et le Locataire. Le locataire devra fournir la preuve d'une telle assurance;

8. assumer le paiement de toutes taxes ou permis afférents aux lieux loués, applicables en vertu de toutes lois, ordonnances, règlements et arrêtés en conseil des gouvernements et agences des gouvernements fédéral, provincial ou municipal y compris les taxes sur les produits et services;

9. se tenir responsable de tous dommages qu'il pourrait causer aux lieux loués résultant de ses opérations ou de l'entreposage de ses produits ou matériaux;

10. voir lui-même et à ses frais à l'aménagement, à l'entretien et au nettoyage des lieux loués;

11. remettre à ses frais, à l'expiration du présent bail, les lieux loués dans leur état initial, à moins qu'il en soit décidé autrement par les parties;

12. n'utiliser que l'espace présentement loué;

LOYER

Ce bail est en outre fait en considération d'un loyer annuel pour la première année, de **CENT VINGT-DEUX MILLE CENT DOLLARS (122 100 $)**, que le Locataire s'engage à payer au Locateur en douze (12) versements mensuels, égaux et consécutifs de **DIX MILLE CENT SOIXANTE-QUINZE DOLLARS (10 175 $)** chacun, le premier jour de chaque mois à compter du premier juillet mil neuf cent quatre-vingt-onze (1991).

Pour les années subséquentes, le loyer an-

nuel sera majoré de 5% par année à compter du premier juillet de chaque année.

RÉSILIATION

Nonobstant le terme fixé pour la durée des présentes, il est convenu entre les parties aux présentes ce qui suit:

1) sur avis de quatre-vingt-dix (90) jours, le Locataire accepte que le bail soit modifié advenant qu'une partie des lieux loués soit requise pour l'aménagement d'un tronçon de la piste cyclable du Locateur dont le tracé est actuellement à l'étude;

2) advenant la remise au Locateur du Village Olympique, le présent bail prendra fin immédiatement à la date effective de cette remise.

ÉLECTION DE DOMICILE

Le Locateur fait élection de domicile au bureau du greffier de la Ville de Montréal.

Le Locataire fait élection de domicile au

numéro 4141, avenue Pierre-de-Coubertin, à Montréal.

DONT ACTE

FAIT ET PASSÉ à Montréal, sous le numéro sept mille trois cent quatre-vingt-deux (7382) --- du répertoire de Me Yvon Delorme.

LECTURE FAITE, les parties signent avec et en présence du notaire.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
par:

VILLE DE MONTRÉAL
par:

VRAIE COPIE de la minute des présentes demeurée en mon Étude.

No 7382

Le 8 novembre 1991

BAIL

par

VILLE DE MONTRÉAL

à

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

2e copie

Me YVON DELORME, notaire

LATREILLE & DELORME
ÉTUDE DES NOTAIRES
VILLE DE MONTRÉAL

6 1G
06.70.208-1 (02-

PARC OLYMPIQUE MONTRÉAL
Régie des installations olympiques
4141, av. Pierre-de-Coubertin
Montréal (Québec) H1V 3N7
Téléphone: (514) 252-4141
Télécopieur: (514) 252-9401

Extrait du procès-verbal de la réunion des membres de la Régie des installations olympiques dûment tenue le 15e jour de mai 1991.

«RÉSOLUTION NO 6144

ATTENDU QUE la Régie, par sa résolution no 6091 du 12 mars 1991, a approuvé le projet visant à convertir les stationnements du Village olympique en stationnements payants et a mandaté le trésorier et vice-président, Administration afin de négocier avec la ville de Montréal un bail d'une durée de dix (10) ans pour le terrain, afin de couvrir la période d'amortissement;

ATTENDU QUE les membres ont pris connaissance du rapport soumis par le trésorier et vice-président, Administration concernant ce dossier et de sa recommandation favorable à l'égard de l'entente proposée par la ville de Montréal;

ATTENDU QU'il y a lieu, vu la recommandation du trésorier et vice-président, Administration, d'approuver les termes de l'entente proposée par la Ville de Montréal;

Sur proposition dûment appuyée, il est RÉSOLU;

D'accepter les termes de l'entente proposée par la ville de Montréal dans la lettre ci-jointe, datée du 16 avril 1991, concernant la location des terrains de stationnements situés au nord du Village olympique pour la période du 1er juillet 1991 au 30 juin 2001.»

CERTIFIÉ copie authentique du procès-verbal de la réunion des membres de la Régie des installations olympiques tenue le 15e jour de mai 1991.

Ce 17e jour de mai 1991.

Signé MIREILLE ZIGBY

Secrétaire

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
DIRECTION DES AFFAIRES PUBLIQUES

CONTRATS ATTRIBUÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE ET DE RELATIONS PUBLIQUES

DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 30 AVRIL 1994

NOM DE LA FIRME	OBJET DU MANDAT	TOTAL $
Concept MM	Conceptions, recherches, rédactions et traductions de textes divers	3 117.50
Groupe Everest	Simulation d'une situation d'urgence	10 800.00
Guy Leduc	Conseiller aux relations avec la communauté montréalaise	8 000.00
Marie Andrée Gouin	Mandat de traduction pour divers dossiers	170.00
Massy Forget Communication	Mandat de traduction pour divers dossiers	240.00
Métamorphoses Claude Benoît Inc.	Synthèse des rapport d'études du MSTM pour un argumentaire en faveur de l'implantation d'un CSTM au Parc olympique	4 000.00
Les Reporters Associés	Mandat de recherches et de rédactions pour divers dossiers (allocutions, textes...)	9 690.00
Publi-Relais	Inventaire des programmes de subventions gouvernementales en perfectionnement de la main-d'oeuvre pour fins d'évaluation des possibilités d'auto-financement partiel du CSTM	10 000.00
Seni, Gaudry et Associés	Mise à jour du concept "Carrefour de la Science" (1988-89) en vue d'une étude de faisabilité conceptuelle et technique d'un CSTM au Parc olympique	5 000.00
Société de communication graphique Socom	Élaboration et exécution du rapport annuel. Conception de divers dossiers.	9 215.00

RELPUB34.XLS4/5/95

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
DIRECTION DES AFFAIRES PUBLIQUES

CONTRATS ATTRIBUÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE ET DE RELATIONS PUBLIQUES

DU 1er NOVEMBRE 1993 AU 30 AVRIL 1994

NOM DE LA FIRME	OBJET DU MANDAT	TOTAL $
Transcriptions Verbatim inc	Revue de presse et monitorage électronique des médias.	14 579.70
Université de Montréal	Projet d'aménagement des anneaux olympiques, à l'angle de Pie IX et Sherbrooke	198.00
Valaskakis et Associés	Mandat de préparation d'un document d'encadrement d'une collaboration fédérale / provinciale sur deux projets: a) Centre des Sciences et des Techniques de Montréal b) Centre d'expositions et de congrès	5 500.00

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS) EN VIGUEUR POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-1994

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE 1993-1994

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES SUBVENTIONS DONNÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE
1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS
1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LA VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL DANS LE CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS POUR L'EXERCICE FINANCIER 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DE L'ORGANISME 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

BILAN À JOUR DES MESURES CONTENUES DANS LE PLAN STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES MEMBRES DU PERSONNEL QUI ONT SIÉGÉ COMME COMMISSAIRE OU TRAVAILLÉ AUX COMMISSIONS RÉGIONALES ITINÉRANTES SUR LA SOUVERAINETÉ 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DU PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS À VENIR DANS LA FONCTION PUBLIQUE 1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE
1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES
1993-94

SANS OBJET

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

LISTE DES CADRES QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED 1993-1994

NOM	DATE DE DÉPART	PRIMES	SALAIRE	TITRE D'EMPLOI	REMARQUES
Jean-Pierre Lafond	4 mars 1994	-	51,859$	Directeur Achats/Magasin	Retraite
Guy Leduc	22 mai 1994	-	58,741$	Adjoint au vice-président Marketing, communications et ventes	Retraite
Serge Privé	23 septembre 1994	65,576$	65,576$	Directeur des Relations publiques & corpor.	Non renouvellement du contrat

Cadres94/Dép.19950330